

IL-PULIZIJA

Vol. 8, No. 2



Kotba li jinsabu ghall-bejgħ fil-Librerija tal-Pulizija

Kodiċi Kriminali

Lm2 Membri tal-Korp

Kodiċi ta' Ligijiet tal-Pulizija

Lm2 Membri tal-Korp

Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili

Lm3.50 Membri tal-Korp

F'Ġieħ il-Haqq — Book I

Lm1 Membri tal-Korp

F'Ġieħ il-Haqq — Book II

Lm1 Membri tal-Korp

**Ġabra ta' Appelli Kriminali
(Sede Inferjuri) 1976-1978**

(Magħżulin u miġburin
mill-Onor. Imħallef Joseph A. Filletti B.A. LL.D.
għall-prezz ta' Lm2.80



Il-faċċata tad-Depot b'żewġ
membri tal-Kavallerija ghassa
Gala fil-bieb

Vol 8 No. 2

MARZU 1991

ORGANU TAL-PULIZIJA

Editur: Insp. R. Zammit

Bord Editorjali:

President: Supt. J. Brincat

Membri: Insp. M. Baylin, W.P.C. 45 M. Bartolo, P.S.59,
S. Galea P.C. 1319

Ritratt tal-koperatina meħud minn

P.S. 112 J. SCICLUNA

ABBONA F“IL-PULIZIJA”

Lm1.50 fis-sena tista’ tabbona u tirċievi
“Il-Pulizija” id-dar bil-posta.

Abbonamenti għandhom isiru fil-Librerija tal-Pulizija, Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, Furjana.



Il-Pulizija

F'DIN IL-HARGA

Editorjal	2
Mill-Assoċjazzjoni tal-Pulizija	3
Ittri lill-Editur	4
Minn ġewwa I-Korp tal-Pulizija	5-7
Minn ġrajjet il-Pulizija	8-10
Lil hinn mill-Akkademja	11
Il-Pulizija Ingliża ...u jien	13-14
Member of the Service	15
Harsa lejn is-sena 1990	17, 26, 39, 40
Leħen I-Għaqda tal-Pulizija Pensjonanti	19-22
The Psychological Basis of Leadership	23
Bombing Incidents	24
Aspetti tax-Xjenza Forensika	25
Il-Karrozza	27-29
Fire Service	30
Paġna għan-Nisa	31-32
Ir-Rużarjanti	33-34
Il-Pulizija u l-Eżercizzi Fiżiċċi	35
Self Defence	36-38



Editorjal

IL-Magazine “IL-PULIZIJA”

Il-partecipazzjoni...

Bhal fis-snin imghoddija fil-bidu ta' kull sena jsiru l-elezzjonijiet fost il-membri tal-Korp sal-grad ta' spettur, sabiex tiġi ffurmata l-Assoċjazzjoni skond l-Ordinanza tal-Pulizija. Jinhattru dawk il-membri kollha nominati, oħrajn jiġu maħtura mill-Kummissarju kif tagħtihi is-saħħha l-istess Ordinanza. Jiġu wkoll kostitwiwi d-diversi kumitat għal matul is-sena, bħall-Kumitat ta' l-isports, tal-Welfare u ta' l-'Entertainment'. Ta' min wieħed jagħmel osservazzjoni hawnhekk ghall-fatt li ħafna huma dawk il-membri li jonqsu milli jippreżentaw ruħhom biex ikunu f'xi kumitat je wieħor, iżda matul is-sena jkunu wħud minn dawn it-talin li jikkritikaw b'mod distruttiv xi attivitā partikulari jew xi deċiżjoni. Iku hemm oħrajn li bil-paroli biss jaślu li jgħidu x'kien l-ahjar li kellu jsir u lilhom ma tarahom f'xejn imkien, lanqas f'xi party.

Il-kritika għandha tkun u allahares le, għax bis-saħħha tagħha jistgħu jirranġaw xi affarrijiet, basta din tkun kostruttiva. Dan ngħiduh kull sena fi żmien l-elezzjonijiet u naturalment jgħodd ukoll għal din is-sena. Ahjar kull wieħed u waħda minna naraw x'nistgħu nagħmlu sabiex il-hajja tagħna fil-korp tkun denja u fl-istess hin niftakru li matul is-sena Jasal iż-żmien ukoll meta membri tal-familja tagħna u aħna stess infittxu u jkollna okkażjonijiet ta' ferħ, iżda li kieku ma jkunx għal dawk il-ftit, li anke akkost ta' sagrifīċċi personali li ma jidħrux, jorganizzaw għal kulħadd — kieku ma jsir xejn. Għandna nżommu quddiem għajnejna li dak li dwaru ngergru matul is-sena, naraw wieħed x'jista' jagħmel għal ġid u jagħmel l-ewwel pass hu. Naturalment dak li hu obbligu tagħna, jiġisieri x-xogħol propju fil-Pulizija, irid isir u jsir bl-ikbar skruplu, biex b'hekk kull talba tagħna lill-Awtoritajiet ikollha iktar saħħha warajha sabiex tkun tista' tidher ġustifikata, imbagħad milquġha.

Il-partecipazzjoni tista' tkun f'forma differenti — dawk fil-kumitat propja, dawk li jagħtu l-ghajjnuna tagħhom meta meħtieġa f'attivitajiet partikulari, bil-konkorrenza attiva fid-diversi attivitajiet, kif ukoll bil-kitba f'dan il-magażin.

Il-magażin inżommuh ħaj u varjat kemm irridu aħna. Iktar ma wieħed jikkontribwixxi iktar aħjar, iżda jiġri li jkunu l-istess nies li jagħtu s-servizz tagħhom, minkejja x-xogħol normali. Għaldaqstant kull membru hu mħegġeg sabiex joffri għal pubblikazzjoni xi materjal li jidħir lu li jkun ta' interess li jidher fil-magażin.

RAYMOND ZAMMIT
Spettur

Mill-Assoċjazzjoni tal-Pulizija

Rapport mis-Segretarju P.S. 649 Saliba

Il-magazine tagħna "IL-PULIZIJA" minkejja d-diffikul-tajiet kollha, issa reġa' beda johrog. Permezz tal-magazine "Il-Pulizija" tista' issemma' lehnek. Fl-imghoddi spiss għedna li dan iċ-ċans fti li xejn konna nagħmlu użu minnu, ħlief għal xi erba' membri ma tants kienu jikkontribwixxu, barra minn hekk fti li xejn kien jinkiteb dwar il-bzonnijiet jew innuqqasijiet tagħna l-membri tal-Korp tal-Pulizija. Kif fl-imghoddi ġieli semmejt hemm hafna x'wieħed jista' jirranga idza ħlief tgergir bejnietta ma tismax. Li kieku dak li fil-fiehma tagħna dak li hu hażin jiġi kkumbattut permezz ta' l-uniku mezz li għandna f'idejna sabiex insemmu lehenna bil-libertà kollha mingħajr il-biża' ta' xi azzjoni mill-Awtoritāt kontra min ikun qiegħed jilmenta anzi fejn l-ilment ikun gust dan jista' jolqot il-ġħajnej u tkun tista' ssir xi haġa sabiex dak li jkun qiegħed jiġi kkritikat tinstab soluzzjoni gusta fl-interess ta' kulhadd. Għalhekk nerġa' nappella lil membri tagħna sabiex jikkontribwixxu f'dan il-magazine billi jekk ikollkom xi suggierimenti x'tagħmlu u li bihom it-tbatja tagħna tkun tista' tonqos u hekk tkun tista' titjeb l-effiċċjenza tal-Korp. Inħoss li m'għandnix nistenna tifħir dwar dawk il-ħwejjeg li jogħġibu lil kulħadd, idza l-aktar li rridu naraw x'hemm hażin u x'nissennew li għandu jsir sabiex dawn jiġi r-i medjati. Kulħadd jaqbel li hemm hafna xi tgħid dwar dan.

Matul is-sena li ghaddiet l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija kienet impenjata l-aktar dwar ir-riforma fis-servizz pubbliku. Ahna studjajna r-rapporti li l-kummissjoni maħtura mill-Gvern għamlet dwar din ir-riforma u annalizzajna ir-rakomandazzjonijiet tagħha speċjalment f'dak li jirrigwardja lil membri tagħna. Nistgħu naċċertaw kom bil-quddiem li ahna fid-diskussionijiet tagħna mal-Kummissjoni kif ukoll mal-Gvern urejna r-riserva tagħna dwar dan ir-rapport, l-aktar meta wieħed jitkellem dwar l-iskali li dawn irrakomandaw li għandna nkunu. Jekk iridu li jilħqu l-is-kop tagħhom li jtejbu l-kundizzjonijiet tax-xogħol tagħna u jhajru żgħażagh sabiex jingaġġaw fil-Korp tal-Pulizija jridu jagħmlu hafna aktar minn hekk. Fl-iskala li poġġewna fiha fti huma dawk iż-żgħażagh li jithajru jaqbdū karriera fil-Pulizija bil-kundizzjonijiet eżistenti b'dak li irrakkomandat il-kummissjoni u l-Gvern flimkien. Meta wieħed irid jikkonsidra li ahna għadna l-uniċi haddiema f'Malta li m'ahniex ingawdu mill-ġimħata' erbghin siegħa, li nahdmu fil-ħdud u Festi mingħajr ma nithallsu żejjed għax-xogħol f'dawn il-granet, meta talli nahdmu bix-xift manieħdux allowance, kif ukoll meta nahdmu "overtime" nithallsu bir-rata mizera ta' Lm1 is-siegha.

Skond il-karta li hadna xi erbat ijiem wara li hadna s-salarju ta' Jannar li għadda għaliex fejn il-haddiema kollha tal-Gvern hadu din il-karta eż-żarru mac-ċheque tal-paga, tagħna kienet eċċeżżjoni għaliex ma sabux hin bizzżejjed sabiex ituwilna fil-ħin, bhal haddiema l-ohra, insomma iassa hadnja u semmejnija biss 'for the record'. F'din il-kara kien hemm imniżżeż hekk: "Żgur li ndunajt li s-salarju żidied. B'hekk bdiet titwettaq

parti oħra mir-riforma għall-impiegati tal-Gvern, skond il-ftehim li qed jinhadem ma' l-unjons. Żidiet oħra tirċevihom fil-bidu tas-sentejn li ġejjin. F'ebda każ dawn m'huma sejkun inqas minn Lm104. Id-diskussionijiet ma' l-unjons qiegħdin jitkomplew. Il-Gvern qed jipproponi li s-salarju fil-pożizzjoni tiegħek ikun dan." Wara semma kemm kien is-salarju fl-1990, hu kemm se jkun fl-1991, 1992 u 1993. Qiegħed insemmi dan sabiex nagħmilha čara li l-ammont tal-paga kif imsemmi aktar 'il fuq huwa dak kif ippropona l-Gvern u mhux dak li qablet miegħu l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija, peress li kien hemm xi ndividwi fi hdan il-Korp li esklamaw li kien sar xi ftehim bejn il-Gvern u l-Assoċjazzjoni dwar is-salarji l-għoddha. Jekk il-Gvern ta' impressioni li sar xi ftehim ma' l-unjons, magħna ma ntħlaq ebda ftehim. Hawnhekk nagħmel appell lill-Awtoritajiet sabiex jistudjaw aktar kif għandhom jintlaqku l-ghanijiet tagħna u tagħhom fejn il-Korp tal-Pulizija jkun aktar effiċċienti billi jkun vera motivat fid-doveri tiegħu. Kulħadd jaf għaliex din l-apatija kollha fost il-membri tagħna u n-nuqqas ta' reklutagg ta' Pulizija godda. Jekk il-Pulizija ma ttihx id-dinjità li jistħoq lu ma jista' qatt ikollok prodott tajjeb li minnu tkun tista' tirreżisti kull tentazzjoni li tnaqqas il-heġġ għaqqa għal-ġuġi.

L-Assoċjazzjoni tal-Pulizija qiegħda tinsisti li bħalma l-Gvern u l-kummissjoni dwar ir-riforma fis-servizz pubbliku sabet hin sabiex żammet diversi laqgħat ma' l-unjons oħra għandha tagħmel l-istess magħna b'aktar interess u fl-intervalli aktar spissi. Jekk ma tagħmilx dan bir-ragħ kollu ahna nghidu li mhux vera dak li qiegħed isir ikun sar wara diskussionijiet u ftehim ma' l-unjons.

Nhar is-Sibt, 9 ta' Frar saret laqgha tal-Joint Central Committees fejn kienu rappreżentati l-erba' sezzjonijiet tal-Korp, dawn kienu rappreżentati hekk:

Spetturi: R. Zammit, S. Bugeja, A. Zammit, H. Harrison, C. Curmi, J. Valletta, V. Gauci, Ch. Mifsud, R. Kelly u C. Mifsud.

Surġenti Maġġuri: J. Mula, R. Micallef, P. Bugeja, C. Abdilla, P. Busuttil, J. Agius, L. Muscat, P. Sciberras, L. Borg u E. Schembri.

Surġenti: M. Saliba, C. Zammit, S. Grima, J. Attard, C. Magri, D. Saliba, S. Pulo, A. Attard, C. Felice u A. Spiteri.

Kuntistablijet: D. Casha, M. Galea, J. Micallef, A. Vella, F. Caruana, N. Cutajar, P. Dingli, J. Farrugia, A. Grixti, A. Armeni, C. Degiorgio, D. Cassar, V. Bonavia u J. Galea.

Il-kumitat rappreżentativ ta' l-Assoċjazzjoni huwa dan:

President:	Insp. R. Zammit
V/President:	1/SM 172 J. Mula
Segretarju:	P.S. 649 M. Saliba
A/Segretarju:	P.S. 506 C. Zammit
Teżorier:	P.S. 180 D. Cassar.



Qegħdin nippubblikaw xi ittri li rċevejna wara li ergajna bdejna nohorgu l-Magazine. Jidher li l-membri tal-Korp kif ukoll il-penżjonanti huma herqana li dan il-magazine tagħna jibqa' johroġ regolarmen, għalhekk hija x-xewqa tagħna li nżommu dan il-magazine ħaj. Dan isir biss jekk inthom tikkontribwixxu billi tiktbu mhux biss sabiex tghidu kemm tixtiequ tibqgħu taraw dan il-magazine jiġi ppubblikat iżda fejn kun hemm bżonn tagħmlu l-kritika tagħkom halli aħna nkunu nistgħu aktar nogħġbu lil qarrejja tagħna. Kif kiteb xi hadd fl-istampa lokal veru li l-membri tagħna ma jieħdux iċ-ċans li jiktibu, meta ċans għandu kulhadd. Li jonqos biss huwa inizjattiva min-naha tagħkom. Mela KURAĞġ.

Sur Editur,

Nixtieq niffirħil kom talli ergajtu bdejtu tippubblikaw il-ħarġa "Il-Pulizija". Jien nixtieq ukoll nghid li din il-ħarġa li tista' tgħid hi ħarġa differenti minn qatt qabel hi wkoll ta' succcess minħabba l-fatt li għandha ħafna kumenti utli ħafna mhux biss għall-Pulizija ingenerali iżda wkoll għal tad-dar.

Għaldaqstant nixtieq nirringrazzjakom tal-paċenzja u l-hin liberu tagħkom biex dejjem iż-żommuna nfurmati u biex din il-ħarġa tkun ta' succcess.

Nifirħil kom u nirringrazzjakom.

P.S. 431 M. Montesin

Sur Editur,

Jiena Joseph Tonna ex-P.C. 431 nixtieq li ngedded l-abbonamenti tiegħi fil-magazine "Il-Pulizija".

Nixtieq l-ewwelnett nirringrazzjakom tal-paċenzja li dejjem hadtu bija biex dejjem irċevejt il-magazine.

Prosit hafna ta' l-istampar, kitba u kull informazzjoni li jkun fih il-magazine.

Jiena għalkemm għamilt servizz qasir ta' f'tit aktar minn għaxar snin, nista' nghid li x-xogħol tal-Pulizija kien ta' sodisfazzjon, u jien nistqarr li tgħallim.

Meta nisma min iħgid kontra l-Pulizija sinċerament jiddispjaċċini, u żgur li nagħmel hilti billi nipprova nirribatti dik il-kritika.

Jiena nemmen li xogħol il-Pulizija, apparti li huwa xogħol biex ighix l-individwu nista' nghid li huwa vokazzjoni. Kull vokazzjoni titlob xi f'tit tas-sagħrifċju. Naf li l-Pulizija jiltaqa' ma' ħafna nkiet, biss bil-ghajnejha ta' Alla u bil-ghaqal tal-membri jista' jservi ħafna ġid lis-Socjetà u b'hekk jikber l-isem tal-Korp tal-Pulizija.

Jien nirringrazzja lil dawk il-membri, mill-akbar fizjal sa l-izgħar ufficjal li ħdimit magħhom, u li dejjem kienu ta' eżempju tajjeb fi kliemhom u f'xogħolhom. Minn qalbi nawgura li l-Korp ikollu membri li jagħmlu unur lill-istess Korp u lil pajjiżna.

Telephone exchange ġdid fid-Depot tal-Pulizija

Maul il-lejl tal-5/6 ta' Dicembru, 1990, beda jaħdem l-exchange l-ġdid fid-Depot tal-Pulizija.

Din is-sistema bidel dik antika li kienet ilha tintuża għal aktar minn 25 sena u li kienet saret biċċa ugiġi ta' ras mhux biss għall-pulizija li jaħdem fil-Control Room, iżda wkoll għat-tekniċi tat-Telemalta minħabba spare parts għal P.B.X. il-qadima ma kenux għadhom isibu.

Is-sistema l-ġdidija hija tad-ditta magħrufa SIEMENS OMNI u fiha ħafna faċilitajiet. Is-sistema l-ġdid hija kollha digitali u wieħed jista' jaqbad direttament ma' "extension" oħra mingħajr il-ħtieġa li jgħaddi mill-operator. L-istess jagħmel min irid icċempel barra d-depot.

Fost affarijiet aktar importanti hemm il-faċilità ta' recording tal-"calls" li jidħlu minn barra. Hem aktar faċilitajiet u vantażżeġi f'din is-sistema, iżda minħabba raġunijiet ta' sigurtà, mhux il-każi li wieħed jikteb fuqhom.

Ta' min iħgid li din il-ħolma saret reallta bis-saħħha ta' l-awtoritajiet Taljani fuq talba ta' l-awtoritajiet Maltin.

Huwa ittammat li din il-ko-operazzjoni bejn it-Taljani u l-Maltin tkompli tagħti aktar frott fl-iżvilupp tal-Korp tal-Pulizija għall-ġid mhux biss tal-membri tiegħi iżda wkoll taċ-ċittadini Maltin u Għawdex kollha.

Minn ġewwa l-Korp tal-Pulizija ħarsa lejn is-sena 1990

Mhux il-ħsieb li nidhol f'ħafna det-talji dwar x'hix għadha l-Korp matul is-sena li għadha kif spicċat. L-idea wara dan l-artiklu hi li jiġi rekordjat fuq fuq l-avvenimenti ewlenin li laqtu minn ġewwa lill-Korp tal-Pulizija matul l-1990.

JANNAR

Fix-xahar ta' Jannar dahlu 1-ewwel grupp ta' Uffiċċiali kadetti. Dawn kienu 8 irġiel u 3 nisa. Matull-istess xahar kien hemm kuntabbl li reġa' dħal lura fil-Korp. F'Jannar telqu seba' membri mill-Korp. Matul ix-xahar ta' Jannar kien hemm l-egħluq tal-Lukanda Phoenicia li għall-Korp tal-Pulizija kienet tħisser rinforzi għal bosta ġranet.

FRAR

Matul ix-xahar ta' Frar kien hemm sitt membri li telqu mill-Korp. Is-Sur J.C. Gauci gie appuntat Assistant Kummisarju.

Il-kwistjoni tal-Lukanda Phoenicia bacgħet tiddomina x-xena lokali u kienet ta' aktar taħbiż għall-Korp. Fi Frar ukoll kellna l-Karnival li għall-Korp tal-Pulizija huwa kkunsidrat bħala attivitā qawwija.

MARZU

Fit-30 ta' Marzu saru seba' Spetturi ġodda fil-Korp wara li għaddew minn eżami intern. F'dan ix-xahar dahlu żewġ pulizija rġiel ġodda waqt li tlieta ora reġgħu gew "reinstated". Matul Marzu erba' pulizija rġiel telqu mill-Korp.

Matul dan ix-xahar kien hemm numru mhux hażin ta' attivitajiet političi miż-żewġ partiti ewlenin. Waqt logħba football f'Ta' Qali bejn Valletta u Naxxar inqalghu incidenti serji.

APRIL

Ix-xahar ta' April fetah b'inċidenti serji f'Ta' Qali waqt logħba bejn il-Belt u l-Hamrun. Saret ħafna ħsara. Bħala riżultat ta' investigazzjonijiet 23 partitarji tal-football tressqu l-Qorti.

Matul ix-xahar ta' April 14 telqu mill-Korp u ma kien hemm l-ebda ingaġġ.

F'April kellnal-visita ufficjalif f'Malta tal-President ta' l-Indja.

Minn J.C.G.

MEJJU

Fil-bidu ta' Mejju kien hemm tibdil fil-Kabinet u bħala konsegwenzal-Korp għadha taħt it-tmexxija tal-Ministru tal-Ministru Ugo Mifsud Bonnici bħala Ministru ta' l-Edukazzjoni u Intern.

Bla dubju ta' xejn ix-xahar ta' Mejju kien iddominat miż-żjara tal-Qudsija Tieghu l-Papa Pawlu Ģwanni II f'Malta. Dan l-avveniment storiku kien ifisser hinijiet twal ta' xogħol għal kważi l-membri tal-Korp kollu. Però wara li iġadda kollox wieħed jista' jgħid li l-Korp tal-Pulizija wera biċ-ċar li ja f-jahdem u għaż-żogħol li wettaq waqt iż-żjara tal-papa kellu tifħir kemm mingħand l-Awtoritajiet Ekklesjatiċi kif ukoll dawk civili. Bħala tiskira ta' din iż-żjara l-Korp ingħata bandiera li ntużat fuq il-Pope Mobile, Kallotta tal-Qudsija Tieghu l-Papa u fuq kollox il-Barka Papali.

Matul ix-xahar ta' Mejju tmien membri telqu mill-Korp, filwaqt li ġew ingaġġati sitt membri ġodda.

Fit-13 ta' Mejju ġie msakkar fid-Depot tal-Pulizija 1-50 Anniversarju mit-twaqqif tal-“Special Constabulary”. Għal din l-attività kienu mistiedna membri ta' dan il-Korp. Giet inawġrata wkoll lapida ta' tifkira.

Matul ix-xahar ta' Mejju kellna wkoll diversi attivitajiet političi.

L-uniformi tas-sajf hadnienha fil-21 ta' Mejju, 1990.

ĠUNJU

Matul ix-xahar ta' Ĝunju kien hemm tlettak-il membru li telqu mill-Korp, filwaqt li ma kien hemm l-ebda ingaġġ ġdid. Però l-Ispettur J.M. Abela reġa' dħal lura għal dmirijietu.

Naturalment fix-xhur tas-sajf ix-xogħol tal-Pulizija jiżidied u din is-sena ma kenitx nieqsa.

F'Ġunju kellna l-ahħbar tal-għarqa tal-Yacht Esmeralda, b'erba' Maltin fuqha f'idħra Taljani. Aktar tard tnejn minnhom Carol Calleja sid il-yacht u Manuel Grech nstabu hajjin. L-ohrajn Wilfred Mamo u John Schembri baqgħu

ma nstabux.

F'dan ix-xahar kellna wkoll il-bidu tal-Football World Cup, li din is-sena ntagħha l-Italja. Bħala korsegwenzal-Pulizija żidiediha wkoll ix-xogħol tagħha minhabba dimostrazzjonijiet li bdew isiru mid-diversi partitarji tat-teamijiet.

LULJU

Matul dan ix-xahar kompliet il-Football World Cup li ġiet fit-tmeim tagħha fit-8 ta' Lulju.

Fl-14 ta' Lulju grupp ta' wieħed u għoxrin tfajla ġew ingaġġati fil-Korp tal-Pulizija. Fl-istess xahar ħames membri rġiel telqu mill-Korp.

Fit-12 ta' Lulju l-Korp iċċelebrat-176 Anniversarju mit-twaqqif tiegħi. Din is-sena ċ-ċeremonja religiūża saret fil-Knisja Arċiċpretali ta' San Publju l-Furjana. Wara nżammet parata u Silent Drill Display f'Misrah il-Palazz, il-Belt.

Wara l-parata l-mistiedna distinti ġew fid-Depot tal-Pulizija fejn ġiet inawġrata sala ġidha li se tintuża bħala mużew tal-Korp. Din is-sala kienet restawrata minn membri tal-Korp. Wara sar riċeviment. Fl-okkażjoni tal-176 Anniversarju tal-Korp saret ġimgħa ta' attivitajiet li fost l-ohrajn kien hemm ċerimonja fiċ-Ċimiterju ta' l-Addolorata fuq l-Oqbra tal-Korp, wirjet f'diversi loka-litajiet f'Malta u ġħawdex tas-Silent Drill, tal-Klieb, tar-Rescue Units u tal-Musical Group.

Fl-20 ta' Lulju l-pittura imprezzabbli ta' Caravaggio, "San Gelorru" ingiebet lura Malta mill-Italja u tpoġġiet għal wiri fis-sala l-ġidha fid-Depot tal-Pulizija. Il-Kummissarju nnifsu flimkien ma' Fr. M. Zerafa martu Ruma għpal din il-pittura.

Fit-21 ta' Lulju kellna l-inċident fatali tas-“Save On Supermarket” li fih tilfu hajjithom tnejn minn nies, Ivan Demarco ta' 26 sena u M'Theresa Caruana ta' 28 sena. Dan l-inċident qajjem ferment shih.

AWISSU

Matul Awissu ghaxar membri telqu mill-Korp. Ma kienx hemm ingaġġ ġdid.

Fl-4 ta' Awissu kellna strike ta' madwar erba' sħiegħ mill-karrozzi tal-linja.

Fix-xahar ta' Awissu nżamm is-



GoldStar

The brightest star in electronics.

20" COLOUR MONITOR & VIDEO RECORDER COMBINATION



- ▲ 80 Station Presets
- ▲ 8 Events
- ▲ 1 Year Programme
- ▲ Direct Access Channel Selection and Sound Control from Remote
- ▲ 90 minutes Sleep Timer
- ▲ Can be connected to a computer

SOLE AGENTS:

TIP TOP

REPUBLIC STREET & COLISEUM ARCADES, VALETTA. TELEPHONE: 221740

FGURA CENTRE, FGURA. TELEPHONE: 806878

with over 25 Years' Experience in After Sales Service

Summer Camp annwali għat-tfal tal-membri tal-orp. Din is-sena nżamm fl-iskola primarja ta' San Pawl il-Bahar.

Fit-30 ta' Awissu kellna attivitā kbira fl-Arena ta' l-Indipendenza l-Furjana bix-show ta' Tina Turner.

SETTEMBRU

Dan ix-xahar beda billi fl-ewwel jum tiegħu kellna vista qasira tal-Qdusija Tiegħi l-Papa. Din id-darba baqa' fuq l-ajruplan u dam Hal Luqa stit aktar minn siegha.

Fit-12 tax-xahar sar tibdil fl-istruttura tal-Korp li effettwat il-karigi għoljin tal-membri tal-Korp.

Matul Settembru kellna attivitajiet politici miż-żewġ partiti ewlenin.

F'Settembru tħażżeġ il-membru tlequ mill-Korp tal-Pulizija, filwaqt li żewġ membri reġgħu daħlu lura.

OTTUBRU

Matul ix-xahar ta' Ottubru għoxrin żagħiżugħi daħlu fil-Korp bhala pulizija godda, filwaqt li surgent ġie 'reinstated'. Fl-istess xahar tħażżeġ il-membri telqu mill-Korp. Fit-22 ta' Ottubru kellna l-visita statali tal-President tal-Germanja.

Fit-28 ta' Ottubru kellna żewġ attivitajiet kbar politici mill-partiti ewlenin.

Harsa lejn is-sena 1990

NOVEMBRU

Fl-ewwel ta' Novembru hadna l-uniformi tax-xitwa, però minhabba s-shana li kienet qed tagħmel fil-5 ta' Novembru inżajna l-ġakketta u hadna x-'Shirt Sleeve Order'. Domna hekk sal-11 ta' Novembru. Fit-12 ta' Novembru hadna l-uniformi tax-xitwa.

Matul ix-xahar ta' Novembru tmien membri telqu mill-Korp, filwaqt li sbatax-il membru ġew ingaggati. Ĝew ukoll 'reinstated' erba' membri ohra. Fid-19 ta' Novembru fil-ghaxija l-karrozzi tal-linja reġgħu waqfu. Din id-darba l-istrike tal-buses dam sat-22 ta' Novembru.

DIĊEMBRU

Matul Diċembru tħiet membri telqu mill-Korp.

Fit-12 ta' Diċembru f'Rahal Ġdid kellna d-delit fahxi tal-koppja anzjana Briffa. Fit-13 ta' Diċembru għamel terrimot īdejn Sqallija li nhass hafna f'Malta u f'Għawdex.

Fil-ġranet tal-Milied, matul il-kampanja "Milied Hieni" imnedija mill-Community Chest Fund, membri tal-Fire Brigade tal-Pulizija flimkien ma' membri ta' l-International Fire Fighting School ta' Hal Far, għamlu ġabru fi Triq ir-Repubblika l-Belt, Valletta. Minn din l-attività ngabret is-somma ta' Lm537.

Ta' min isemmi wkoll il-Quddiesa ta' Lejlet il-Milied li saret fid-Depot tal-Pulizija. Din is-sena, fuq inizjattiva tal-Kummissarju, għaldin il-Quddiesa kien mistiedna l-familjari u qraba ta' dawk l-ex membri tal-Korp li mietu matul l-1990.

Wara l-Quddies nkixset rħama li tfakkar l-inċiġġid li kien ġara f'Settembru 1984 meta żewġ membri tal-Korp, is-Surġent 19 S. Muscat u PC 759 Joseph Hare, tilfu hajjithom fl-isplużjoni tal-patrol boat tal-Forzi Armati.

Minn dan li rajna jidher li minkejja diffikultajiet ta' nuqqas ta' nies il-Korp imexxicciu jlahhaq mad-diversi iż-żenji li kella.

Għal dik li hija "manpower" matul is-sena li ghaddiet il-Korp żamm bejn wiedu u iċ-ċarrar li kien ġew ukoll 'reinstated' erba' membri ohra. Fid-19 ta' Novembru fil-ghaxja l-karrozzi tal-linja reġgħu waqfu. Din id-darba l-istrike tal-buses dam sat-22 ta' Novembru.

Wu ttamat li għas-sena li bdejna aktar membri jidħlu fil-Korp halli b'hekk inkunu nistgħu naħdmu ahjar għall-ġid tal-Maltin u l-Għawdex kollha.

You have only one life to insure.

How should you choose the right company to insure it?

Before you insure your life, there's something else you really ought to ensure. For your own future peace of mind, you should make certain that the insurance company you deal with is offering just what you need.

Life assurances are many and varied. And they have different uses too.

An insurance on your life today can help you make tomorrow's dreams come true... a beautiful wedding for your daughter or granddaughter... further education at a university overseas for your children. Or you can travel to far-off places.

Speaking of leisure, why not try to make sure now that you'll have the money to enjoy it when you retire.. Or, God forbid, for your partner to settle death duties on your estate when you're no longer around.

It's worth remembering that life insurance is probably the biggest purchase you'll ever make apart from your home.

So it's important that you get it right.

If you would like the security of well planned life insurance cover for the greater enjoyment of your life, talk it over with our broking manager Mr. Robert Baldacchino or fill in the coupon below for prompt attention.

LAFERLA
Insurance Services  **Limited**

BROKING DIVISION

15, Flat 14, Vincenti Buildings, Strait Street, Valletta.
Tel: 242750, 224405, 235485. Fax: 236220.

We accept all the above Cards.



I/We are interested in discussing our insurance requirements regarding _____
Please ask your sales representative to contact me/us on telephone _____
Name: _____
Address: _____

Minn ġrajjiet il-Pulizija

L-Ewwel Episodju — 1813-1824

Sensiela ta' tifkiri mill-imghoddi tal-Korp tal-Pulizija

Miġbura minn Lorry Muscat

Nipprova nagħti fil-qosor il-ġrajjiet tal-ħdax-il sena li 1-furtuna ta' Malta gew fdati f'idejn Sir Thomas Maitland jew kif kien magħruf King Tom.

Is-sena 1813 kienet sena ta' era u ta' hajja ġidha għall-poplu tal-gżejjer tagħna. Għalkemm l-Inglizi kienu ilhom jamministrat il-gżejjer sa mill-bidu tas-seklu 1800, huma hal-lew l-istess ligħiġiet u amministrazzjonijiet li kien hawn fi żmien il-Kavallier ta' San Gwann.

Wara li gie iffirmsit it-Trattat ta' Pariġi fl-1813, li b'dan it-Trattat Malta giet magħrufa ufficjalment bħala Protettorat tar-Renju Ingлиз, il-Gvern Ingлиз beda jiċċaqlaq, għax kien interessa fil-gżejjer Maltin biex ikollu forza fil-Mediterran; għalhekk bdew jitfasslu ligħiġiet u sistemi ġoddha.

Dak iż-żmien il-Kap tal-Gvern kien it-Tenent Generali Oakes, iż-żda dan kien marid serjament qabel tfaċċat il-marda tal-pesta. Huwa kien jaf li saħtu ma keni x tippermettilu li jikkumbatti l-għajnej Maltin, konsegwenza ta' din il-marda tal-pesta.

F'April ta' 1813, huwa kiteb lis-Segretarju ta' l-Istat Ingлиз kemm fuq saħħtu u kemm fuq il-pożizzjoni tal-gżejjer. Fl-ittra tiegħi ma naqasx li jsemmi li l-pesta kienet qed tinxtered b'heffu kbira fil-Mediterran u li f'inqas minn xahar il-gżejjer kien sejkun milquta minn din il-marda qerredja (li wieħed 'il quddiem jagħti dettal jaṭtament l-istorja tagħha u l-ħidma tal-pulizija li kellha dak iż-żmien).

Il-Gvern Ingлиз kien imħasseb hafna fuq il-periklu li kien reisaq lejn il-gżejjer Maltin; għalhekk beda jaħseb biex jibdel mill-aktar fis-l-Oakes. Huma riedu bniedem ta' karattru qalil, enerġiku u ta' fehma soda biex imxxi l-gżejjer fil-battalja li kienet riesqa; biex jintlaħaq dan il-ghan bhala suċċessur tiegħi hadd ma setgħa jkun jekk mhux Sir Thomas Maitland, bniedem li kellel l-kwalitajiet kif xtaqu. Sadattant Oakes konxju minn neċċesit a li jorganizza l-Korp tal-Gwardji Ċivili u biex jagħti s-saħħha u l-qawwa għal operazzjoni ta' din il-ħtieġa, u kull taqsima ta' l-Istabbiliment tal-Pulizija li fuqha eszenzjalment tiddependi z-żamma u t-twettiq ta' bosta ligħiġiet uregolament tant neċċesarri għas-saħħha pubblika, hass li huwa xieraq u sewwa sakemm iddum din iċ-ċirkostanza preżenti ta' niket u ta' dwejjaq, li għamel dawn l-arrangamenti.

1. L-Amministrazzjoni generali tal-Gwardji tal-Pulizija u tal-Korp Ċivili jaqa' f'idejn Spettur Generali li jkollu s-setgħa u l-awtorità ta' Magistrat Superjuri tal-Pulizija.

2. L-Ispettur Generali tal-Pulizija għandu jircievi l-ordnijiet u istruzzjonijiet mingħand il-Kummissarju Ċivili tal-Majesta Tiegħi (il-Kap tal-Gvern), li lili għandu jissottommetti rapport ta' kuljum rigward id-dispozizzjoni tal-Gwardji rispettivi fid-Distretti differenti; u jindika fid-dettal kull okkorrenza straordinarja li setgħet tissuċċedi l-ġurnata ta' qabel jew matul il-lejl.

3. L-Ispettur Generali għandu joħroġ dawn l-ordnijiet u regolamenti għall-amministrazzjoni interna ta' dan il-Korp, kif jidhirlu li jkun ahjar u xieraq u ta' għajnejna għas-servizzi

pubbliku.

4. L-Ispettur Generali jkollu l-poter mill-applikazzjoni xierqa ta' l-imsemmija Forza Armata, u f'każ li jkollu bżonn ta' aktar ghajjnuna f'xi emerġenza meħtieġa, huwa awtorizzat li jsejjha għal dik l-assistenza Militari kif jidhirlu neċċessarja.

5. L-Ispettur Generali għandu s-setgħa li jimpjega nies li jħaddimhom fuq kwalunkwe xogħol kif jidhirlu xieraq; u li ebda persuna ma tista' tinkiteb fir-roll ta' xi wieħed mill-Korpi fuq imsemmija mingħajji l-approvazzjoni tiegħi.

Il-persuna nominata mill-Ēċċellenza Tiegħi għal din il-kariga għolja u mportanti huwa l-Lutenent Kurunell Francis Rivarola.

(Din in-notifikazzjoni ppubblikata fit-3 ta' Lulju, 1813).

Il-Pulizija taħt idejn il-Kurunell Rivalora giet wiċċi imb' wiċċi mar-realtà tal-fatti. L-ewwel xogħol li kellel jagħmel kien li jikkumbatti l-marda tal-pesta u jirrinforza l-ligħiġiet tal-kwartina, biex il-postiġiet infettati jiġu izolati. Huwa beda jimblokka t-triqat li jwasslu għal dawk l-irħula milquta bil-pesta, biex jippreveni li n-nies ta' rħula oħra milli jidħlu f'dawn l-irħula nfettati.

Dak iż-żmien il-Pulizija ma kienux jilbsu uniformi, iż-żda kienu jiġi identifikati billi kienu jilbsu xabla imdendla ma qaddhom, lembuba u pistola.

Id-Deputat tal-Kurunell Rivalora kien l-Kaptan Baron Muller Friedberg.

SIR THOMAS MAITLAND

Fit-3 ta' Ottubru, 1813, wasal Malta Maitland u assumma r-responsabbiltajiet ta' Gvernatur tal-gżejjer Maltin l-ġħada tal-wasla tiegħi, meta l-pesta kienet fl-aqwa tagħha. Kif Maitland beda jmexxi l-gżejjer Maltin, mill-ewwel induna li s-sistema tal-Qrati, il-Pulizija u l-amministrazzjonijiet l-ohra kollha li kien hawn kienu għadha bl-ġħażu tagħha.

Il-Gvernatur Maitland fetaħ era ġidha mhux biss fil-Korp tal-Pulizija, iż-żda beda jirriżforma li sferi kollha tal-ħajja Maltese. Peress li l-marda tal-pesta baqgħet tinxtered, huwa għajjat lit-tobba kollha fost hafna kwestjonijiet magħħom, bież-jittieħdu dawk il-passi neċċesarji biex din il-marda tigħi mrażżna.

Ma tistax tikteb fuq il-Korp tal-Pulizija u ma tassocċajż magħha lil Maitland; li kien hu li għamel l-ewwel riformi u organizza lil Korp tal-Pulizija u għamlu Korp rispettati bħala tali.

ORDINANZA XXII TA' 1814

L-Amministrazzjoni Ċivili f' Malta, kienet imqassma f'diversi dipartimenti u fosthom kien hemm ukoll il-Pulizija, li l-ħidma tagħha dak iż-żmien tal-marda tal-pesta bl-ġħażu tagħha ta' l-Armata kienet iebsa hafna, għaliex kieno johorgu hafna regolamenti u miżuri iebsin bil-ġħan li l-epidemja mat-tinxterid mal-gżejjer Maltin.

Barra minn dan Maitland ha hsieb li jneħħi dawk l-amministrazzjoni.

istazzjonijiet antikwati li kienu separati f'diversi kmandi u li kienu responsabbi mit-tmexxija tal-gżejjer Maltin. Fl-1814, il-Kastellan; il-Kap tal-Virga; Imħalfin; Magistrati; l-Avukat i-Fiscale ta' Malta u Ghawdex, hadd minnhom ma skappa mill-attenzjoni tiegħu.

Kien jidher li l-Pulizija tal-gżejjer tagħna kienu amministrati minn hafna kapijiet u li kull wieħed kellu l-proċeduri u ssistemi tiegħi dwar kif imexxi lin-nies ta' taħtu, u li l-fehmiet tagħhom la kienu jaqblu bejniethom u anqas kienu stabbli u mingħajr għan ta' tmexxija. Il-Gvernatur Maitland konsegwenza ta' dan, ha-ħsieb biex jelimina dawn il-hafna kapijiet inkarigati mill-amministratzjoni. Għalhekk fl-ewwel ta' Lulju, 1914, ippubblika l-Ordinanza XXII, fejn il-Kastellan; il-Capitano di Verga u l-kapijiet l-ohra kollha mit-12 ta' Lulju, ġew aboliti.

Il-Gvernatur ordna wkoll li l-Pulizija minn dik id-data 'l-quddiem għandha tkun imqassma f'żewġ dipartimenti; dak-tal-Pulizija Eżekuttiva u dak Ġudizzjaru.

Il-Kap tal-Pulizija Eżekuttiva kelli jkun Spettur Ĝeneralu u dak tal-Qori jkunu Maġistrati ta' Malta u dak ta' Ghawdex.

L-Ispejtur Generali, kllu jiehu hsieb li jsiru arrangamenti għal dawk in-nies li kienu mpiegat i ma' dawk il-kapijet li gew aboliti u anke dawk in-nies li kienu se jsiru mpiegat fil-Pulizija li ma kenux bdew ix-xogħol tagħhom.

Il-poter tad-dipartiment eżekutiv kien dak li qabel kien taħt il-Kastellan, il-Capitano di Verga u l-amministrazzjonijiet l-ohra kollha li kienu gew aboliti. Il-Magistrati kellhom jieħdu hsieb dak kollu li kien jirrigwarda l-Qrati, li kienu f'idejn l-amministrazzjonijiet imsemmija aktar 'il fuq.

Il-Pulizija Eżekuttiva kellha d-dritt li tarresta lil persuni kollha haġja ta' xi delitt jew ksur tal-ligi (Regolament tal-Pulizija). Il-persuna arrestata kellha d-dritt li tidher immedjatamente quddiem il-Qorti biex tīgi ġudikata, imma f'ebda kaž il-persuna ma setgħet tinżamm mill-Pulizija għal aktar minn jumejn mingħajr ma tidher quddiem il-Maġistrat. Meta l-Pulizija kienet tasal biex tressaq lil imputat quddiem Maġistrat, kien id-dmir tagħha li tipproducċi kull xorta ta' provi konnessi mal-kaž, iż-żda jekk ikun hemm bżonn li s-smieġħ tal-kawża jiġi aggornata għal ġurnata oħra, il-persuna arrestata ma setgħethx tinżamm għal aktar minn ghaxar tijiem li jibdew mill-ġurnata li deher l-ewwel darba quddiem il-Maġistrat.

Fl-opinjoni tiegħi din il-klawsola tal-ligi kienet waħda ġusta li qatt kellha l-Qorti ta' Malta.

Jekk il-Magistrati jkollhom provi suffiċjenti tal-każ biex il-persuna arrestata tkun tista' titressaq quddiem il-Qorti Suprema Kriminali, iridu fi żmien tliet tijem jinformataw lil Avukat Fiscale (Avukat Generali) bl-inkesta li tkun saret fuq il-persuna mressqa quddiemha u jagħtuh id-dokumenti rilevanti kollha konnessi mal-kbar. Minn dak il-hin 'il quddiem jibda x-xogħol legali ta' l-Avukat Fiscale biex il-persuna arrestata tiġi mressqa quddiem il-Qorti Suprema (ippublikata fit-13 ta' Lulju, 1813).

STABILIMENT TAL-PULIZIJA EŽEKUTTIVA

It-tmexxija tal-Korp tal-Pulizija kellha tkun taħbi id-direzzjoni ta' 1-Ispekkur Generali tal-Pulizija, li jirċievi l-ordnijiet mingħand il-Gvernatur direttament.

L-Ispettur Generali u l-Ufficijali taht il-kmand tieghu, kelli-hom il-poter u l-awtorità li jwaqqfu l-ġlied, irvellijiet, ksur tal-paci pubblika u li jaqbdū l-hatja; lil dawk suspettati ta' xi delitt jew offizi serji kontra s-socjetà; lil vagabondi, u dawk li jgħixu hajja ta' għażżeż; dizonesti (roques) brikkuni u lil dawk suspettu żi li ikunu iż-ġerrew bil-leil mat-trigat.

L-Ispettur Ĝeneralu kelli l-awtorità u l-poter li jidderiegi u jirregola lil lukandiera; ħwienet tax-xorb; ta' l-Imbid; tal-kafe u l-ħwienet l-oħra kollha, u lil dawk il-persuni li jżommu żwiemel, karrettuni, kalessi għal kiri u oħrajn li għandhom il-licenzja.

Kellu l-awtorità u l-poter li jwaqqaf u jakkuža lil kull barrani li jidhol fil-gżejjer Maltin minghajr id-dokumenti meħtieġa. Huwa mifhum li dawn il-poteri nghataw biex tiġi stabbilità l-ordni pubblika u t-trankwilità u min-naha l-ohra biex titħeffel il-ġustizzja. L-Uffiċjali tal-Pulizija Eżekuttiva, ġew mogħtija direttiva, li meta jaqbdu lil xi hadd li jkun għamel xi delitt, ikun x'ikun id-delitt li jkun sar, u li persuna tkun se tiġi akkużata fuqu għandu mingħajr dewmien u fl-inqas żmien possibbli jressqu quddiem il-Maġistrat tad-Distrett fejn ikun sar id-delitt li kkommetta; kemm jekk jikkastigħaj, jew jibghatu meħlus, jew jekk jissottometti ġħall-ġuri quddiem il-Qorti Superjuri Kriminali, u jagħmilha cara u li tiftiehem, illi l-ebda persuna jew persuni ma għandhom jinżammu fil-kustodja tal-Pulizija Eżekuttiva ghall-perjodu ta' aktar minn tmienja u erbghin siegħa, mill-hin ta' l-arrest tal-persuna mingħajr ma tingieb quddiem il-Maġistrat.

Il-Maġistrat kien awtorizzat u kelleu l-poter li jagħmel inkjesta fuq kull ilment li jsir quddiemu mill-persuna mizmura fil-kustodja tal-Pulizija Eżekuttiva li nżammet għal aktar minn tmienja u erbghin siegħa, mingħajr ma tkun tressxet quddiem il-Maġistrat. Il-Maġistrat kelleu l-poter li jikkastiga lil kull minn għamel din l-offiża. Wieħed jinnota li hafna minn dawn l-Artikoli tal-Ligi għadhom eż-żejt sal-lum. (Ordinanza maħruġa fl-1 ta' Lulju, 1813).

L-ISTMI GHAS-SALARJI TAL-PULIZIJA

Qabel ma ġew il-Kavallieri ta' l-Ordn ta' San Ĝwann hawn Malta, milli jidher ma hemmx tagħrif dokumentat rigward il-pagi u s-salarji tal-Pulizija bħala tali, ghalkemm hemm registrat il-pagi dovuti lis-suldati (l-Armata), li kienu jagħmlu x-xogħol tal-Pulizija (żbirri).

Fi żmien il-Kavallieri, jissemma xi haġa bħala hħas konness mal-Pulizija. Il-Pulizija tal-villaġġi kellhom l-‘Capitano di Notte’ (simili għal sotto-spettur tal-lum), id-dħul tal-paga tiegħu kien ikun mill-multi li jehlu l-hatja. Il-Kap tal-Pulizija kien jithallas erbgħa (4) scudi fix-xahar (madwar 32¢ tal-lum), u kien jieħu sehem ukoll mill-multi li kienu jehlu mill-Qorti. (V5,N4)

Din is-sistema ta' hlasijiet damet għal hafna snin, sakemm gew l-Inglizi, li fil-bidu ta' l-amministrazzjoni tagħhom anqas kienu interessati li jimmodifikaw din is-sistema ta' perkacċi.

TREASURER'S ACCOUNTS

Kif Maitland ha t-tmexxija tal-gżejjer f'idejh, kien bil-hila tiegħu li stabbilixxa sistema ta' "treasurer's accounts".

Dawn l-'accounts' li huma simili għall-“Vot ta' Stima” għan-nefqa rikorrenti tad-Dipartimenti tal-Gvern, jew ahjar il-‘budget’ li jigi diskuss fil-Parlament ta’ kull sena. Wieħed josserva li jew għax is-sistema parlamentari kienet għadha ma’ bdietx tifunzjona, jew għal xi raġuni oħra, it-talba għan-nefqa tas-salarji u l-ispejjejż li jkunu se jsiru mid-dipartimenti kienet issir mill-Gvernatur Maitland personali lit-Teżorier tal-Gvern, li dak iż-żmien kien Thomas Fyers, biex joħroġ is-somma kapitali għal din in-ħaqqa kull xahar għall-impiegati tad-diversi dipartimenti tal-Gvern Ċivili ta’ dawn il-gżejjer. Skond dawn it-‘treasurer’s accounts’ ma jidherx li s-salarji kienu jiġu speċifikati għal kull impiegati tal-gvern, bhal ma tkun il-‘paylist’ iż-żda kienet tiġi mitluha somma ta’ kull xahar.

li tkopri s-salarji u l-ispejjeż kollha ta' kull dipartiment tal-Gvern. Dak iż-żmien id-dipartimenti tal-gvern kienu jikkonsistu fi 15-il wieħed, s'intendi fosthom kien hemm dak tal-Pulizija Eżekuttiva.

It-talba għan-nefqa kienet tīgħi pubblikata kull xahar f-“manoscritt” imsejjah ‘treasurer’s accounts’; skond dawn l-ewwel talba li saret mill-Gvernatur Maitland ghall-‘warrant’ ta’ hrug ghall-flus tas-salarji kienet ghax-xahar ta’ Ottubru, 1814. Fl-iskeda hawn taħt, hemm spjegat l-ammonti ta’ flus li

gew mahruġa mit-Teżorier tal-Gvern għad-dipartiment tal-Pulizija Eżekuttiva, għat-tliet xħur ta’ 1814. Ottubru-Dicembru, u l-ewwel sitt xħur tas-sena 1815, Jannar-Ġunju.

Wieħed jinnota d-differenza enormi li saret fis-salarji tal-Pulizija matul l-175 sena li ilu mwaqqaf għaż-żmien tal-lum.

In-neħha għas-salarji u l-ispejjeż kollha li kien hemm fid-disa’ xħur 1814-15 kienet: Lm1,715.79ċ₮m.

In-neħha proposta għas-sena 1990. għas-salarji inkluži l-ispejjeż kollha ta’ matul is-sena hija ta’ Lm4,400,000.

SKEDA

Xahar	Salarji
Ottubru, 1814	1282 scudi 2 tari (Lm102.57ċ₮)
Novembru	— do —
Dicembru	— do —
Jannar, 1815	— do —
Frar	1277 scudi 11 tari (Lm102.23ċ₮3m)
Marzu	— do —
April	— do —
Mejju	— do —
Ġunju	— do —

*Spejjeż fissi
1663 scudi 9 tari (Lm133.6ċ₮)
2378 scudi 5 tari (Lm190.27ċ₮4m)
2341 scudi 3 tari (Lm187.29ċ₮8m)
2227 scudi 11 tari (Lm178.22ċ₮4m)
2222 scudi 2 tari (Lm177.76ċ₮2m)
2219 scudi 10 tari (Lm177.58ċ₮4m)
2229 scudi 11 tari (Lm178.39ċ₮3m)
1592 scudi 9 tari (Lm127.25ċ₮5m)
1522 scudi 7 tari (Lm121.80ċ₮8m)

*Spejjeż spontanji
1176 scudi 4 tari (Lm94.2c.3m)
422 scudi 3 tari (Lm25.78ċ₮)
318 scudi 9 tari (Lm24.49ċ₮7m)
154 scudi 2 tari (Lm12.34ċ₮3m)
119 scudi 4 tari (Lm9.54ċ₮5m)
146 scudi 11 tari (Lm11.75ċ₮3m)
171 scudi 5 tari (Lm13.71ċ₮6m)
114 scudi 6 tari (Lm9.16ċ₮1m)
541 scudi 6 tari Lm43.31ċ₮7m)

Nota:

* (fixed contingencies expences)

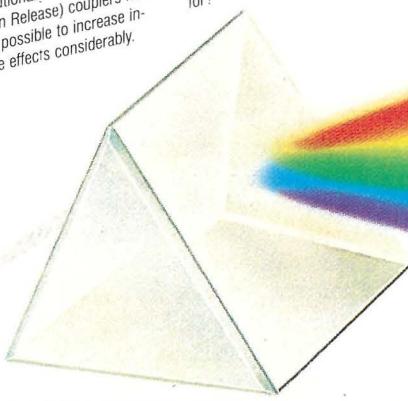
* (unfixed contingencies expences)

Il-figuri fil-parentesi juru l-flus kurrenti.

The breakthrough:
even more colourful, even sharper
through the “Active DIR-Effect”

A sensational advance in colour film technology — from Agfa. Dramatic improvements in colour and sharpness. The key to this success is Agfa's unique active DIR-effect. The use of revolutionary DIR (Development Inhibition Release) couplers has made it possible to increase interimage effects considerably.

The active DIR-effect reinforces all colours where they appear in the picture. And at the same time it suppresses the formation of dyes which might degrade the colours. The result is brilliantly pure, luminous colours. Just what consumers are looking for!



ATTARD & CO.

67 South Str., Valletta. Tel: 237555, 220804

Lil hinn mill-Akkademja



Minn P.S. 112 J.M. Scicluna

Fl-ahħar snin saru hafna tibdiliet għall-ahjar fil-Korp tal-Pulizija. Il-stuh ta' l-Akkademja kien wieħed mill-iktar avvenimenti mportanti fl-istorja tal-Korp. L-iskop ewljeni ta' l-Akkademja jidher li qed jintlaħaq ghaliex minn dan il-post min jitla' t-taraġ tal-kors akkademiku jilhaq il-quċċata ta' l-effiċjenza f'xogħol. Almenu hekk suppost. Kuntistabbi irġiel u nisa, fizzjali, u saħansitra gwardjani ġoddha tal-habs hadu t-tagħlim necessitàrju tagħhom mill-Akkademja f'Sant' Elmo. Kull membru tal-Korp li jispicċa l-kors tiegħu jibda xjerred l-ghasir il-frott hekk kif jibda xogħol fil-post il-ġdid. Iku fejn ikun, sew jekk kuntistabbi, Surgent jew fizzjal, dan żgur sejkollu kuntatt dirett mal-pubbliku.

Min-naħal-oħra c-ċittadin għandu kull dritt jitlob l-assistenza tal-Pulizija iżda fuq kolloġx għandu kull dritt jiġi ttrattat ta' bniedem li jhoss. Sfornatament, insibu li l-attegġġiment ta' xi wieħed mill-membri tal-Korp lejn il-pubbliku ikun xi wieħed goff u mingħajr l-ebda sens ta' edukazzjoni.

Il-membri li jinxu b'dan il-mod, u b'għajb kbir insibu wkoll xi fizzjal, li dawn il-membri huma biss waħdiet, li iżda jkun bizzejjed biex il-poplu Malti, mogħni bid-don (jew bis-saħta) tal-pregudizzju, jittimbra l-korp kollu b'aġġettivi koroh.

Il-membru ġdid tal-Korp tal-Pulizija jrid jitgħallem jilbes il-ġlekk ta' dak il-bniedem li ġie l-ghassa tal-Pulizija wara li nteħba li ibnu kien qed jieħu d-droga; irid jieħu paċċenja b'dik ix-xwejha li marret tirrapporta xi haġa zgħira iżda li setgħet kellha konsegwenzi psikologiči hžiena fuqha; irid jidjem il-sienu meta xi persuna inkwetata u rrabbjata tidhol l-ghassa bir-rawha f'halqha; irid iżomm ukoll lura minn ġerti provokazzjonijiet li jsirulu minn min forsi jkollu hsibbijet ulterjuri biex iġarrbu.

Min-naħa l-oħra, meta l-Pulizija tkun qed taqdi dmirha trid tersaq lejn iċ-ċittadin bl-edukazzjoni; bħal fil-każ ta' Road Block wieħed jipprettendi li l-Pulizija tersaq ġentilment lejn is-sewwieq

u titolbu d-dokumenti tas-sewqan u tal-karozza bil-“jekk jgħoġbok” u bil-“grazzi” wara li dawn id-dokumenti jiġu eżaminati. Anke fil-każ fejn il-Pulizija tagħti biljetti ta' ksur ta' kontravenzjoni m'għandix tintuża arroganza jew ġertu mod ta' aggressjoni. B'dan wieħed ma jfissirx li l-membru tal-Korp li jkun fil-fatt qed jaqdi d-doveri tiegħu m'għandux iżomm id-dekor tiegħu u ta' l-uniformi li jkun liebes. B'daqshekk lanqas għandna nishmu li dan il-membru tal-Korp għandu jkun servili.

Imma l-iktar haġa li ddejjaq lil min jaraha hija dik il-forma ta' żegħil u tap-tip fuq l-ispaljejn waqt xi marċ tal-Ħadd fil-ghodu meta xi partitarju nofsu mneżże u nofsu xurban jibda jidghi, jistieden lil tal-Banda l-oħra għal-ġlied, u fl-istess hin juža aggħetti vi xejn sbieħ fuq il-qaddis/a li għaliha imsemmija l-Banda rivali. Kif semmejnejn iktar 'il fuq, ‘Il-Pulizija’ qatt m'għandha tkun servicili, qatt m'għandha tilhaq lil hadd u m'għandhiex għalfejn taħsibha darbejn biex tarresta lil min jipprova jitkessah u jaqla ferment fil-festa tar-rahal. Wieħed irid ukoll jammetti li din tal-festa hija biċċa xogħol iebsa u wieħed irid ikun ġarrabha biex jista' jifhem id-diffikultajiet li jiiltaqgħu magħhom il-Pulizija f'sitwazzjonijiet bħal dawn. Wieħed irid ukoll juri l-apprezzament ghax-xogħol zejjed li tiehu l-Pulizija fil-ġimġha shiha ta' marċi li nagħmlu fil-bliet u l-irħuha tagħna.

Dawn il-fatti li semmejnejna s'issa huma l-hajja ta' kuljum tal-Pulizija. Minn żmien ghall-ieħor naraw u nisimghu kif bi ftit inizjattiva, din id-darba min-naħa tal-Pulizija, l-istess Pulizija rnexxieha jkollha rizultat pozittiv fix-xogħol tagħha. Mhux 1-ewwel darba li nsibu li ġerti membri tal-Korp iridu jiġi mbuttati biex ibillu subghajhom fix-xogħol.

Din l-attitudni trid tinqata' u jrid jingħibed ħabel wieħed biex il-Pulizija tkun aktar effiċjenti u biex il-poplu Malti jkollu fiduċja shiha fil-Korp.

Fuq il-post l-esperti tal-marki tas-swaba mis-sezzjoni tal-Forensika. Il-qrabu prezenti jew id-derubat innisfu jibdew jiffittaw bla heda lil povru espert tal-marki tas-swaba u saħansitra jibda jurih fejn seta' halla l-marki tas-swaba min wettaq is-serqa.

F'każ ta' habta serja bejn żewġ vetturi l-Pulizija issib l-ikbar diffiċultà biex tikkontrolla mhux it-traffiku, iż-żid lin-nies kurżitarji li jingemgħu bi ħgarhom fuq il-post ta' l-incident u mill-ġdid kulhadd jibda jagħti l-verżjoni tiegħu jekk mhux ukoll jikkundannaw il-hati fuq il-post.

Min-naħal oħra l-kollaborazzjoni tal-pubbliku f'ċerti każi hija essenziali hafna biex il-Pulizija twettaq ix-xogħol tagħha utasal biex issolvi xi każi. Wieħed jipprettendi li meta persuna tipprova tagħti informazzjoni lil Pulizija permezz tat-telefon, min iwieħeb it-telefon għandu juža ġertu etikett. M'għandha ssir l-ebda mistoqsjad dwar-l-identità ta' l-individwu u fl-istess hin għandu jintwera apprezzament u gratitudni għall-interess li l-persuna tkun hadet biex tħgin l-iħobbha.

Forsi aħna l-Maltin għadna wkoll neqsin mill-inizjattiva iżda f'ċerti każi nsibu wkoll li min ipprova jcempel lil Pulizija ġie mnaffar bil-mod kif għiet ittrattata din it-telefonata.

Minn żmien ghall-ieħor naraw u nisimghu kif bi ftit inizjattiva, din id-darba min-naħa tal-Pulizija, l-istess Pulizija rnexxieha jkollha rizultat pozittiv fix-xogħol tagħha. Mhux 1-ewwel darba li nsibu li ġerti membri tal-Korp iridu jiġi mbuttati biex ibillu subghajhom fix-xogħol.

Din l-attitudni trid tinqata' u jrid jingħibed ħabel wieħed biex il-Pulizija tkun aktar effiċjenti u biex il-poplu Malti jkollu fiduċja shiha fil-Korp.

Wara kolloġx kulħadd huwa uman u għax aħna bnedmin kulħadd sugġett għall-ieħor. Għalhekk kienet deċiżjoni għaqnejha ta' minn reġa' daħħal il-motto tal-Pulizija “DOMINE DIRIGE NOS”.

STAY IN TOUCH ON THE MOVE

AT A PRICE
THAT WON'T
SWITCH YOU OFF.

MOTOROLA
Storno

PORTABLES and MOBILES

For details of the new range of
portable and mobile two-way radios
from Motorola contact your dealer.



Available in Malta from:-

P.A.L.

PACE ASSOCIATES LTD.
The Right Connection
31, HIGH STREET, HAMRUN
Tel: 231077 - 231082 - 247111 Fax: 243627

**After Sales Service
Guaranteed**

A black and white advertisement featuring a central Opel Corsa car. In the background, large letters spelling out 'CORSANAIA' are arranged around the car, with silhouettes of musicians playing instruments like guitars and drums integrated into the letter shapes. The car itself has 'CORSA' written on its front grille and license plate. Several price tags are overlaid on the image, all starting from 'Lm 3180'. The text includes 'STARTING FROM Lm 3180' repeated multiple times in various orientations. The overall theme is dynamic and musical.



United Automobile Limited 66 Gzira Road, Gzira Tel: 314630, 314636/7

BACKED BY THE WORLDWIDE
RESOURCES OF GENERAL MOTORS

Look at Opel now!
OPEL

Il-Pulizija Inglîzau jien

Tliet stejjer żgħar umoristiċi ta' Eddie Bonnici Soler, ex Assistent Kummissarju li rtira mill-Korp fl-1961 u mar joqghod l-Ingilterra fejn kompla jaħdem — xogħol ieħor — sa xi tliet snin ilu meta rtira wara iżjed minn ħamsin sena minn meta daħal fil-Pulizija fl-1934.

Għadu joqghod l-Ingilterra, kuntent fl-atmosfera konservattiva, kuntent li Malta qed tagħmel tant progress għal-ġid ta' kulhadd, u bl-isperanza li jerġa' jara Malta, il-membri tal-familja tiegħu, kif ukoll, naturalment in-numru kbir ta' ħbieb, speċjalment dawk li kienu fil-Korp fi żmienu.

RITORN URĞENTI LEJN MALTA

Sentejn wara li kont tlaqt minn Malta, hija čempilli minn hemm u qalli li l-mama tagħna kienet hażin, infatti fil-port tal-mewt. Miskina riedet taran: naturalment, b'għafsa kbira go qalbi, għamilt li stajt biex immur ġdejha mill-iiktar fis, kelli ntir fil-għaxxija stess; nel mentri stajt neħħes biċċa xogħol importanti u urġenti, hadt kikkra kafe biss, dhalt fil-karrozza, konfuż u inkwetaw minħabba dik l-ahbar ta' tant swied il-qalb, soq għal-xi tliet kwarti imma mohhi ma kienx fuq is-sewqan, infatti mingħajr ma naf f'daqqa wahda sibt ruhi qed insuq wisq iżjed mill-ispeed limit. Immedjatament bdejt insuq kif kien xieraq. Imma, mhux wisq wara mohhi rega' hadni elf mil bogħod, sibt li kont qed nikser anki t-“traffic lights” b'periklu kbir tiegħi u ta' l-oħrajn. Taht iċ-ċirkostanzi dak kien jonqosni; u mhux biss anke b'riskju tal-licenzja Inglîza tas-sewqan.

Dak il-hin irraġunajt li l-ahbar mod kien li nibqa' nsuq u ndur l-ewwel kantuniera, seta' kien hemm xi hadd li johodli n-nuṁru tal-karrozza, hekk għamilt. Imma... distanza xejn żgħira mill-kan tuniera sibt ruhi wiċċi imb'wiċċi ma kuntistabbli f'nofs it-triq li għamilli ssinjal biex nieqaf. Ma stajtx nifhem... għajnejn dak il-pulizjott ma setax idur l-kantuniera u jaraw il-mod li jien kont ksits il-ligi. Mohhi beda jdur lest biex

isolvu mill-ahjar li jista' dik il-problema u dak li kien se jgħidli.

“Excuse me sir,” qalli “there isn't one sign but two signs at the corner saying ‘no right turn’,” u tella żewġ swaba fl-ajru.

X'kont se nghidlu? Fil-pront ġieni “brain wave” u rrисpondejtu daqs kemm kieku kont Taljan li ma jafx bl-Ingliż “Zorri, you quicklee spik ingleex, pleess wat?” Irripeta dak li kien qalli u b'hekk tagħni ftit żmien iehor x'nahseb. “Zorri,” erġajt iġħidlu, “no ondersstond — you two fingers up... vi? Is not that in England nowtie sign?” Immedjatamente niżżejj idejh u qalli “Don't you see that you...” Itterrompejtu u ghedlu “Skuz me, you mean sea... water?”

“Noo,” irrispondini b'vuċi għolja, u fil-pront għidlu “I back go reverse?” “Noo” rega' ghajjat “you forward go hell”... u b'hekk bqajt sejjer dritt.

P.S. Iffrankajta Sur Eddie però ftakar li mhux dejjem tiġi kien tajba meta tilagħibha ta' l-ors.

BRIGHTON

Kugħna tiegħi giet mill-Australja biex tara l-oħta, membri oħra tal-familja u ħbieb li joqogħdu l-Ingilterra. Kriet karrozza biex tmur 'l-hawn u 'hemm, u ġurnata minnhom stidnitni biex immur naħha Brighton għax xtaqet terġa' tara dik ix-xtajta famuża. Meta wasalna, ma stajniex insibu l-ebda post fejn stajna nipparkjaw il-karrozza, forsi għax kien

il-Hadd u ġurnata sabiha tas-sajf. Wara ħafna, sibna ruħna ma parti tax-xatt b'numru kbir ta' arkati mal-ġemb, wara filata żgħira ta' karroZZI fil-bidu tat-triq, ma kienx hemm lanqas biss wahda ip-parkjata f'dik il-parti tax-xatt kollu għalhekk ikkunsidrajna ruħna verament fortunati li sibna dak il-post, però meta saqet għan-nofs it-triq biex tirriversja u tipparkja hdejn l-aħħar karrozza, indunajt li kien hemm “stand” tal-Pulizija li kien igħid: “Parking up to here”. Bdejt inħokk il-qara u ma rnexxiliex nipperswadiha — dehrilha li wara kollox il-wiċċi ta' karrozza wahda ma kienitx se tagħmel ebda differenza għalhekk poġġiet li “stand” fit-ti passi bogħod hdejn il-karrozza tagħna. Ezattament f'dak il-hin indunajt li iżjed 'il fuq fit-tarf tat-triq kien hemm kuntistabbli wieqaf b'bicycle hdejj iħares lejna. Meta rajtu jirkeb għad-direzzjoni tagħna, dhalt nigri fil-karrozza u għidtilha b'dak iż-żiġi kollu b'ixx taparsi konna miżżewwin qiegħdin nargumentaw u niġġieldu bejnietna u biex nitkellmu bil-Franciż.

Metakuginti rat il-pulizjott viċin, bdiet b'vuċi għolja: “Qui croix tu que tu est? Je suis te femme — Je suis que Jeanette est amoureuse de toi.” Tektik beda fuq il-ħġiega tal-ġemb b'subgħajnejn wieħed imma ma tajniex każ. Kompli “Tu n'est pas mieux d'un cochon, Je te divorceais” “Non stai ragionando” irrispondiex b'vuċi għolja “le cose non sono come li stai vedendo tu, infatti”. Dak it-

tektik b'dak is-subghajn reġa' beda iżjed għat-tul, imma ma tajniex każ, u kompliejt ngħidilha b'rabbja, "Din il-ġelozija tiegħek minix se nittoller. Mela stajt jekk per eżempju, ngħidlek li għandi tnax-il tifel illegġittimu?"

It-tektik kompla u kuġinti fil-pront daret fuqu u b'wiċċi qares qaltru "As tu autre chase a faire? La plag est la, va nager."

Mingħajr dubju, il-kuntistabbli minbarra li kien veru minn tagħna kien lingwist ta' prima klassi: sehem dak li konna ghedni lu, hal-pari tagħna, telgha fuq il-bicycle u mingħajr ma qalilna kelma, baqa' sejjjer lejn ix-xatt il-baħar biex jieħu dik l-għawma kif kienet issuġġeritlu kuġinti.

Dhaknau dhakna, u ma stajniex nieqfu. Imma... l-istorja ma spicċatx hemm: Kuġinti, bidmugħ neżlin minn ghajnejha neħħieħ il-“brake” tal-karrozza mingħajr ma riedet, u b'hekk il-karrozza bdiet nieżla għal nofs it-triq. Ma' l-ewwel hriġti niġri biex inżommha imma fil-pront ghaddiet karrozza oħra mgħaggla minn quddiemna u d-driver, bir-raġun kollu, ghajjat u bghażna għand ix-xjaten, kel-limna bl-Ingliz ċar. Hu veru li jekk tidhak wisq, tispicċa tibki.

ZAKKARIJA ZOKRA

Riċentement hriġt mid-dar biex nagħmel ix-xirja tas-soltu, u waqfaft fil-

viċin nistenna l-“Bus”, għadda kuntis-tabbli anżjan fuq bicycle, haress lejja u qall "Aye Charles, so long." Jien fil-pront irrispondejtu "So long, John," allavalja ma kelli l-ebda idea min kien jew li qatt kont kellimtu, iżjed u iżjed li kien jismu John. Però bdejt niddubita jekk wara kollo kont digħi ltqajt miegħu u nsejt wiċċu, billi hu soltu tiegħi nieqaf nitkellem ma' membri tal-Pulizija.

Xi għimha wara l-istorja irrepti ruħha bħal qabel... "Aye Charles" ... "So long John", naturalment taħbi iċ-ċirkostanzi jien ma stajtx nieħu dak kollu ħlief b'ċajta. Ghaddew fiti ġranet oħra meta John reġa' tħalli, imma din id-darba, bil-mixi mingħajr bicycle, u akkumpanjat minn Pulizzjotta, issalutajna lil xulxin b'dawk iż-żewġ ismijiet fittizji u beda biex ighidli, "I say, you know very well that my name is not John" "and on my part, my name is not Charles," ighid lu immedjatament. "Soo..." kompla jħid, "you have now changed your name from Charles I don't really blame you after such a long spell inside. What are you now calling yourself." Mill-espressjoni ta' wiċċu u l-mod kif kien qed ikellimni ikkonvinċejt ruhi li kien żabalja l-identità tiegħi, u għaldaqstant ma kienx qiegħed jaċċajta.

Jien mil-lat l-ieħor kompliejt iċ-ċajta u żidt ngħidlu "Tanto per": - "You should know that I'm not related to or have had any dealings with the Kray brothers at

Broadmoor, for all that, you seem to know my full pass story." Kien evidenti li ried ikun jaf iżjed fuqi, infatti reġa' għamill li istess domanda.

"Of course, I know who you are only too well, but I would very much like to know your new name."

"If I tell you that my name is Zakkarija Zokra, I would be breaking the law: I've done nothing wrong to disclose as much to your."

"Right," kompla jgħid, "I can see you are well dressed, what are you up to now?"

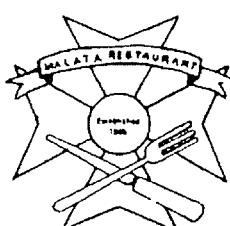
"That I will answer," irrispondejtu "I am studying narcotics like cannabis, heroin, cocaine, haxix, opium and similar; in the meantime, I am after the best way to counterfeit currency notes."

"I'll be," itterrompa u proprju f'dak il-hin ir-radio żgħir li kelle fuqu beda jibbażżja. Irrisponda u baqa' jissċemma attentament għal dak li kienu qed ighidlu mill-ġħassa, wara li qalihom "Yes, yes," xi erba' darbiet, zied "Righthaway, we're on our way."

Dar fuqi malajr malajr u qalli: "I'll be seeing you," u telaq mgħaġġel mal-pulizjotta li kelle miegħu.

"So long John," irrispondejtu malajr.

Sa issa ma ergajtx iltqajt miegħu, verament, tkun ċajta ħelwajekk fl-aħħar mill-ahħar l-istorja tispicċa b'Zakkarija Zokra miżiżum ġewwa.



MALATA

Bar and Restaurant
Palace Square, Valletta – Tel: 233967

Daily Service from:

10.30 a.m. — 2.00 p.m.
and
5.00 p.m. — 10.00 p.m.

**Visit us for Ravioli
and Maltese Dishes**

Member of the Service

By M.E.

I am a member of the Malta Police Force, and serve the Island twenty-four hours each and every day. I am the front line to the public, the lowest rank of the ladder of the Police Force 'the Constable on beat'.

The day was sworn in, I promised to uphold the Constitution of Malta, to serve the Republic, and to protect life and property. I also acquired a new last name of the 'Police' and lost many of my friends due to rotating hours a bit of jealousy towards what I represent, and a bit of restraint because of my occupation. I and many other police officers entered the police for the challenges of the street. In the back of my mind, I knew that we would not all make retirement. Some of us would be hurt. Some would quit. Some would give up their lives during the service period.

Now, each and every day, I take on other occupation temporary. I become a marriage advisor to an arguing couple, a doctor for the sick and injured, an information guide for questioning citizen. I am supposed to know all and see all. I am constantly helping people through the most difficult times in their lives.

They call me when they are sick, robbed, lost or in danger, and in many other ways and, I can never turn my back on them. I must never show fear, even in the most hazardous situations. I must never cry or show emotions, because I am their strength. I must notify them of their loved one's death and console them. I know the horror they will experience seeing their loved one as a victim of a crime or a tragic accident, but little do they know it will be part of the nightmares that will keep me awake in the nights to come.

I have taken a job that is like no other. To err is human for everyone else. If I make a mistake, it may cost me a lot. If I

make an administrative or procedural error or forget to wear my hat for example, I am liable and can be penalized by the department, having to forfeit several hours "or days" wages as penance for a minor infraction.

My name is not Starsky, and my partner is not Hutch. I use a weapon as a defensive tool to stop deadly physical force, if and when the need arises. If I use the weapon I must be subjected to the investigations of the department. "I do not plan my tour of duty and the events that are to take place." I take necessary action and hope for the best.

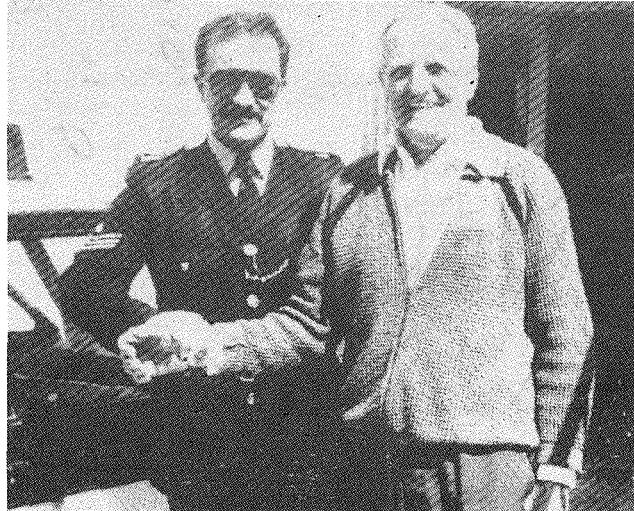
My job allows be to take away the freedom of people who violate the law, but in the same respect, I am forced to help the same person tomorrow who attempts to harm me today.

When people try to harm me, I try to understand that they do not dislike me personally, but rather what I represent. My job places undue pressure on my family. I possess a job that carries a high risk of stress. On-the-Job stress shortens my life expectancy to more less 58. My family lives in unending fear that when they say goodbye to me as I leave to begin my tour of duty they might hear that I've got hurt and a hundred other thoughts.

I must not let my wife become the scapegoat of the negativity which might see during my Tour of Duty. I must change to the person my children call me 'father'. I must protect their innocence and slowly introduce them to reality of the world in which I live.

I drive a company car, but I am underpaid and seldom thanked. I have to grin and bear the most gruelling situations and despite the hazards and pain, the critics and the crime, I like this job so much that I will return tomorrow; I am a member of the Police Force.

Contacts between our Members and the British Police Force



The Maltese connection

ON a recent visit to Malta, Mr. Dick Dunn, 19 Bryngwdig, and his sister Mrs. May Davies, Stepney Road, tried to trace a pen-friend of Mrs. Dunn's daughter Christine.

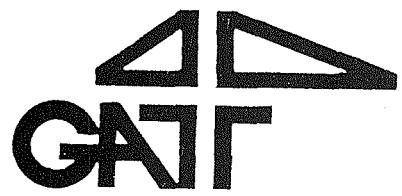
The penfriends had been corresponding to each other for many years.

On finding the bus route to the village of Zurrieq, and boarding the bus, a young lady passenger said that she too was writing to a friend in Birry Port and it was discovered that she was Pamela Evans, who lives at 44

Ardwyn.

That was a very pleasant coincidence.

On arrival at Zurrieq, they went to the Police Station, where the Sergeant and Station Officer was most helpful. After telephoning for some time they found the address on a new estate to which Sgt. S. Abela took them by car. They had a lovely welcome from this Maltese family, who were very friendly people. Mr. Dunn and Mrs. Davies are greatly indebted to Sgt. Abela for his great help.



GATT BROTHERS

(MOSTA)

LIMITED

**GENERAL BUILDING
CONTRACTORS**

**FORT ROAD, MOSTA,
MALTA**

TELEPHONE 41132-40111

CABLES: LIMESTONE

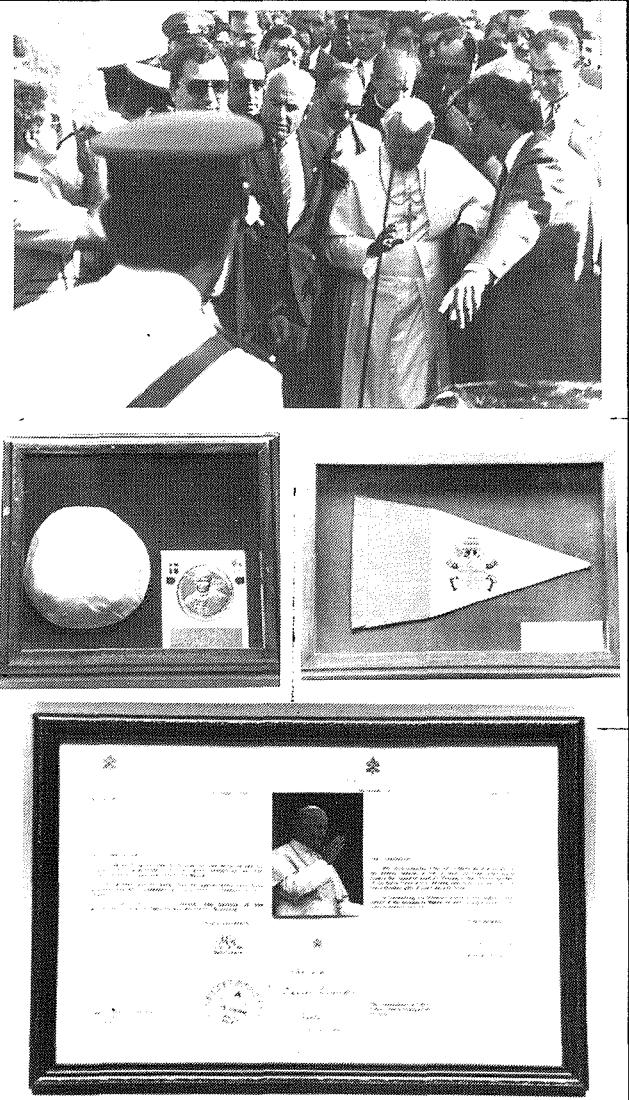
Harsa lejn is-sena 1990

Fl-assenza li kellna tal-Magazine għal matul is-sena 1990, nixtiequ nagħtu ġħarsa lura dwar il-ġrajjiet ta' matul is-sena.

- 18.1.90 Kienu saru l-elezzjonijiet għal ħatriet ta' I-Assocjazzjoni u I-kumitat i-Orba.



- 15.2.91 L-Assocjazzjoni kienet preżenti għall-laqgħa ta' Djalogu li I-Ministru ta' I-Intern u Ģustizzja, il-Profs. Guido de Marco kellu fis-Sala Vilhena mal-pubbliku.



- 20.2.90 L-Assocjazzjoni kellha laqgħa mal-Kummissarju.

- 14.3.90 Is-Segretarju ta' I-Assocjazzjoni P.S. 649 M. Saliba rtira mill-kariga u minflokku nhatar 2/SM 72 R. Micallef.

- 13.4.90 Bħala parti mill-attivitajiet tal-Għid I-Entertainment Committee organizza ġarġa għat-tfal membri fejn ġew meħuda jaraw il-var iċ-ċimxha. I-Kbira f'diversi parroċċi.

- 15.4.90 Fis-Sala Vilhena nżamm il-party tal-Ġħid għat-tfal u filgħaxija nżamm dinner dance fil-lukanda Suncrest.

- 26.4.90 Filwaqt li f'Malta kien hawn ċirklu Taljan, I-Entertainment Committee organizza ġarġagħat-tfal u attendew waħda mill-wirjet flimkien ma' numru żgħir ta' tħali mill-istitut tal-Creche.

- 25-27/5/90 Iż-żjara mistennija f'Malta tal-Qdusija tiegħi l-Papa Ĝwann Pawlu II. Matul din iż-żjara l-membri kollha kienu f'xi ħin jew ieħor xogħol iż-żejt mis-soltu, oħrajn kienu wkoll xi ttit aktar minn sħabhom. Iżda, ku l-hadd għamel I-almu tiegħi u xogħol il-Pulizija f'din lokkażjoni kienu suċċess u ġie apprezza mill-awtoritajiet lokali kif ukoll dawk Taljani. Kull membru ngħata rikordju taż-żjara u l-Korp ġie regalat b'tifikira.

⇒ għal paġna 26

SAMSUNG
SANTANA'S
ENTERTAINMENT

Available from:

**The Sound
Machine**

15 Paola Square, Paola — Tel: 777423

**SAMSUNG
GOODMANS
WECONIC
PLAYBOY**



**Maxi Quartz Ltd., Fgura — Tel: 691103
Telefax Servicing — Tel: 777423**

Kelmtejn mill-President

L-għan ewlieni tal-Għaqda tagħna hija sabiex inkattru sens ta' ħajr lill-membri bħala rikonoxximent tas-servizz li taw lill-Korp tal-Pulizija u lill-pubbliku in-ġenerali. Mela meta wieħed jispiċċa mill-Korp dan il-membru għandu jħossu sodisfatt bis-sehem shiħ li jkun ta lill-pajjiżu għaż-żammatal-bon ordni u għal dak kollu li għandu x'jaqsam mat-tmexxija għaqlja f'dak li jikkonċerna l-hajja ta' kull jum.

Il-Pulizija Pensjonant iħoss ruħu sodisfatt anke billi jagħti xi parir, żgħir kemm hu żgħir, lil dawk ir-rekruti li, mingħajr ma jkollhom l-ebda tort, huma neqsin mill-esperjenza tal-pajja u aktar u aktar f'dik li tippartjeni l-esperjenza polizjeska. Hawn nixtieq nappella lill-qarrejja li jaqgħu f'din il-kategorija ta' rekruti (kif ukoll dawk li qed jattendu l-Akkademja tal-Pulizija) sabiex lill-ex-membri tal-Pulizija jagħtuhom widen meta, mingħajr ma wieħed ikun irid, joffrīlhom xi parir siewi sabiex il-Kuntistabbli ġdid jagħraf imexxi sewwa l-impenn mogħti lili mis-superjuri tiegħu. U min-naħha l-ohra l-Pensjonant ma jridx ikun superv mal-Kuntistabbli ġdid iżda jagħdru u jiftakar li darba kien bħalu.

Għal dan l-iskop qed isiru sforzi kemm minn din l-Ġħaqda u kemm min-naha ta' l-awtoritajiet tal-Korp sabiex jerġa' jkollna "Police Social Club" fejn iż-żgħir jista' jithallat mal-kbir liberalment u dan żgur li jwassal għal aktar ftehim għar-rigward tat-tmexxija tal-Korp bejn il-membri tiegħu stess kif ukoll ahna l-Pensjonanti nistgħu nkunu ta' ġid kif espremejt ruħi hawn fuq.

A.J. Saliba
President

Leħen
I-Ġħaqda
tal-Pulizija
Pensjonanti



L-aħħar diskors tal-President Lorry Muscat

Il-lum ltqajna biex il-kunsill jagħti rendikont tal-ħidma li għamel matul dawn l-aħħar sentejn; barra minn dan iltqajt magħkorm biex insellim kom għall-aħħar darba bħala President tal-Ġħaqda.

Kull bidu għandu t-tmiem tiegħi, hu min hu, u hu x'inhu, hekk ukoll il-lum wasal it-tmiem tal-kariga tiegħi ta' President tal-Ġħaqda wara ħdax-il sena mit-twaqqif tagħiha. Ħdax-il sena ilu hawnhekk ma ġembna ltqajna għall-ewwel darba biex nippuruvaw nifformaw għaqqa għalina l-ex membri. Bdejna triq li qatt qabel ma wasalna biex ikollna xi haġa li tista' tfakkarna li darba konna fil-Korp tal-Pulizija.

Għalkemm fl-impressjoni ta' ħafna mill-ex membri shabha jidhril-hom li l-Ġħaqda qatt wa-swaslet imkien, iżda aħna konxji għal dak li għamilna mil-limitazzjonijet li għandna għall-ġid u r-risq tal-pensjonanti, iżda kull bidu huwa ieħes, għażiex din minn ewl id-din ja li meta jkun se jsir xi haġa sabiha u tajba dejjem ikun hemm diffikultajiet u jinqlaqgħu problemi sakemm l-ġhannej jiġi acċettat; iżda bir-rieda ta' l-ewleni ex-membri, twarrbu dawk l-intoppi u l-qtiegħi il-qalb biex wassalna l-Ġħaqda li tkun magħrufa għal dak li hija l-lum. L-ewwel inizjattiva li kienet ittieħdet ovvijament biex ikollna lokal fejn niftaqgħu, b'arrangement ma' l-Assocjazzjoni tal-Pulizija akkwist-tajnejha uffissċċu, iżda dan wara żmien gie magħluu u għadna s'issa qiegħdin f'diskussionijiet ma' l-Awtorità tal-Pulizija biex nakkwistaw uffissċċu għall-użu tagħna.

Primarjament l-ġhan tal-Ġħaqda kien filantropiku biex ngħinu lill-anzjani morda b'mod specjalisti dawk 'bed ridden', billi jsiru żjarat fid-djar privati tagħihhom jew fejn ikunu rikoverati, iżda maz-żmien xi membri bdew iressqu x'ilmenti lil Kunsill biex jiġu diskussi mal-Gvern, għal dan l-iskop għiet maħħiġa kummissjoni biex tieħu ħsieb li l-ilmenti li tircievi tressaqhom quddiem l-awtoritajiet konċernati, safejn wieħed jaf mhux dejjem kellna riżultat kif mixtieq; għalkemm tressqu lmenti kemm individwali u kemm kollettivi. Kummissjoni oħra kienet dik li tieħu ħsieb il-morda u wieħed jista' jgħid li kienu diversi żjarat li saru lill-anzjani morda, u li żżomm relazzjoni taħbi

mal-ġhaqqiet filantropiċi; bħal M.M.D.N.A.; Y.V.S.O.; 'welfare committee' u oħrajn. Ma rridx ninxa nsemmi l-Iskema ta' Għajnejha li minnha ibbenifikaw diversi romol ta' l-ex membri, sfortunatament ma baqgħet tiffunzjona konsegwenza ta' nuqqas ta' finanzu.

Gew maħturi kummissjoni jet ofħra biex jkunu jistgħu jgħiġi l-ġħadhom jagħmlu partim mis-società. Kienu gew maħtura zewġ delegati li għadhom sal-lum, biex joqgħodu fil-kumitat tas-'social club' kif ukoll inħħatar bord editorjali, biex jieħu ħsieb li jippubblika 'News Letter' u wara fil-magazine 'Il-Pulizija'. Hadna ħsieb ukoll bi ftehim ma' l-Uffiċċjal inkarigat mill-M.H. Association, (tal-mejjin), li nressqu xi lmenti li kienu qiegħdin isiru mir-romol ta' l-ex membri. Dan qed nghidu biex l-ex membri kollha jkunu konxji għall-ħidma li saret minn dak il-ftit membri li mingħajr ħlas jew kumpens, offrew il-hin liberu tagħihom għall-benefiċċju ta' l-ex membri shabna.

Kieku kull pensjonant jagħmel xi haġa żgħira biex igħiñ lill-shabu kieku żgħur li jkollna għaqda kbira.

Ma baqagħi x-i ngħid aktar, kliej li għall-ħidma darba nirrin-grazzja li shabi tal-Kunsill għall-ġħajnejha li tawni matul dawn il-ħdax-il sena biex stajt immexxi l-Ġħaqda 'l-quddiem. Nawgura lil President il-ġdid is-Sur Anthony Saliba kull success fit-tmexxija tiegħi; jiena cert li huwa mhux nieħes minn dik l-abbiltà u l-kapacitā li jista' jnnejha l-ġħaqda 'l-quddiem.

Aħna npoġġu l-futur tal-Ġħaqda taħt il-Presidenza tiegħi, għax fiduċjużi li bl-inizjattiva li għandu ċertament l-ex membri anżjani shabna jkollhom ħabib iehor minn ighinhom.

Fl-afnharnett insellem lil dawk l-ex membri fundaturi tal-Ġħaqda u lil membri kollha li ma għadhomx magħna. Nitħeb lil membri preżenti li jżommu żewġ minuti silenzju b'qima u rispett lejn dawn shabna li ma għadhomx magħna.

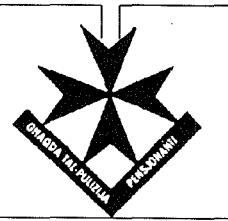
Rapport Amministrattiv għas-Sena 1990 mis-Segretarju Onorarju Louis Muscat

Sur President, Membri tal-Kunsill u membri ħbieb,

Mill-ahhar Konferenza Ġeneral ta' 1-1988 il-Kunsill iltaqa' sitt darbiet u l-attendenza tal-membri kienet sodisfaċenti. Naturalment ikun hemm xi membri li għal xi raguni valida ma attendewx xi seduti. Ikoll nibda dan ir-rapport bil-fatt li għalkemm ma għandniex post fiss, xorta sibna mezzi sabiex nagħmlu l-laqgħat tagħna u ta' dan nirringazzjaw lill-Assocjazzjoni tal-Pulizija talli pprovdietilna l-uffiċċju tagħhom. Nibda biex ngħid li matul dawn is-sentejn l-Għaqda wettqet hafna xogħol fejjiedi u fost oħra jkun konna hadna parti fil-festi tal-Police Week li sihom membri minn tal-Għaqda ipparteċipaw.

Fost ix-xogħol li sar mill-Għaqda kienet il-proposta li saritilna sabiex naraw x'possibilitajiet hemm biex nidħlu membri ma' l-M.M.D.N.A. Wara li ndagħajna din il-proposta dehrilna li mhux vijabbbli li nidħlu. Filwaqt li nixtieq ngħid li kellna turja ta' apprezzament minn familjari tal-membri kif ukoll minn membri stess rigward, per eżempju, iż-żjarat li l-Kummissjoni Morda tagħmel matul iż-żmien. Naturalment meta tkun f'Għaqda bħal tagħna tiffaċċja wkoll id-diżappuntament, fosthom kellna l-fatt li l-permess li kellna mill-Awtoritajiet tas-Saħħa sabiex inkunu nistgħu nżur u l-shabna morda fl-isptarjiet, dan ma giex imġedded għalkemm għadna nittamaw li xi haġa ssir għal ġid ta' kulhadd. Wieħed mill-iż-żejed diżappunti li kellna kien il-fatt tal-famuż Police Klabb. Filwaqt li saru hafna attentati min-naħha tal-Għaqda tagħna sabiex naraw insibux xi post addat sal-lum jidher li l-interes min-naħha l-oħra, tal-Kunitat tal-Klabb immexxi mill-Assocjazzjoni tal-Pulizija, mhux daqstant qawwi; però aħna xorta qed nagħmlu dak kollu possibbli forsi xi

Leħen
I-Ġhaqda
tal-Pulizija
Pensjonanti



jgħawdu din il-pensjoni avolja jkunu f'xi mpjiġ. Ta' dan aħna bgħatna ittra ta' ringrażżjament lill-Onor. Ministru tal-Finanzi Dr. G. Bonello de Puis.

Tajjeb li nghid bħas-soltu li l-Ġhaqda hadet parti fiċ-ċerimonji li jsiru fuq l-oqbra ta' shabna li hal-lewna. Kellna wkoll l-okkażjoni li norganizzaw issolita "Get Together" u gejna onorati bil-preżenza ta' l-ogħla awtoritatijiet tal-Pulizija. Aħna hawn nirringazzjawhom mhux biss tal-preżenza tagħhom imma anke għal fatt li din tiġi sponsorjata mill-istess Korp. Però nixtieq li nsemmi l-fatt li xi haġa bħal din l-attendenza għal xi raġuni jew oħra ma tkunx dik mixtieqa.

Qabel nagħlaq nixtieq nirringazzja l-ewwel u qabel kollox lil seħibna l-President tal-ġħajnejna kollha li dejjem sibt minnu u ta' l-entużżejjażmu li juri lejn l-Ġhaqda; nirringazzja lil shabi kollha tal-Kunsill u lil shabi membri li mingħajrhom ma konna naslu m'kien. Ma rridx nispicċa dan id-diskors mingħajr ma nerġa' għal darb'oħra nagħmel appell lill-Pulizija Penzionanti kollha jiġifieri mill-Ufficijal sa-l-'Other Ranks" sabiex jissieħbu magħna għax wara kollob huma kollha jaflu li l-Ġhaqda tagħna mhix xi "Trade Union" imma l-iskop tagħna huwa filantropiku u iż-żejt minn hekk li nżommu dak il-kuntatt bejnietna li ma jishmu hadd jekk ma jkunx membru fil-Korp.

Nirringazzja lil kulhadd.

Diskors ta' l-egħluq mill-President Anthony Saliba

Membri tal-Kunsill, Membri ħbieb,

Għan-nom tiegħi u tal-membri kollha tal-Ġhaqda nixtieq nirringazzja lil Lorry Muscat ghall-ħidma fejjieda tiegħu tul dawn l-ahħar snin.

Dan għoġbu jibq'a jagħti s-srvizzi tiegħu f'din l-Ġhaqda billi nhatar "Liaison Officer" bejn l-Ġhaqda u l-Korp tal-Pulizija. Ta' dan aħna wkoll nibqgħu nafuhulu. Grazzi Lorry.

Nirringazzja wkoll lil membri tal-Kunsill għall-fiduċja li wrew fija. Nirringazzja lil membri prezenti għax bl-attendenza tagħhom jagħmlu kuraġġ kemm lili u kemm lil

membri kollha tal-Kunsill biex l-Ġhaqda tibqa' għaqda u timxi l-quddiem.

Nitlobkom sabiex thajru kull ex-membri sabiex jingħaqad magħna fl-Ġhaqda u b'hekk insaħħu l-ġħajnejha tagħna met ajkun hemm bhonn li nsemmu' leħenna.

Intom mitlubin sabiex tressqu lmenti dwar dak li jirrig-warda pensjoni u ħwejjeg oħra anċillarji kif ukoll suggerimenti anke lili personali. Nittama li mill-ftit hin li jibqaghli liberu nkun nista' nagħti ftit minnu għall-ħtiġijet tal-Ġhaqda u l-membri tagħha kollha.

Grazzi.

Stqarrija Finanzjarja — 1989

Nibda biex nghid li n-nuqqas ta' klabb qiegħed ifixkel il-hidma, kemm rekrejattiva u socjali tal-Għaqda u kemm finanzjarja. Meta l-membri kien ikollhom fejn jiltaqgħu kienu jiġu organizzati diversi attivitajiet; biex barra li l-ex membri ma jintelqux u ma jinqaflux fi djarhom bħall-eremiti, kien ikun hemm ġertu dħul li minnu kienu jibbenefikaw l-istess membri u l-anzjani morda, iżda l-aktar importanti li dawn l-ex membri ma jitilfux dak il-kuntatt li jsir bejniethom.

Dan in-nuqqas serva wkoll biex numru minn shabna jonqsu milli jħallu l-kontribuzzjoni tas-shubija, għalkemm dan il-ħlas huwa ta' milleżimu kuljum.

Aħna nsostnu li skond l-Istatut tal-Klabb, meta dan jinbiegħ l-Ġħaqda għandha jkollha rikumpens mill-bejgh, biex tkun f'pożizzjoni li takkwista lokal fejn tkun tista' tiġi bor l-l-membri; wieħed jistaqsi: f'liema assoċċazzjoni jew għaqda li ma għandux fejn tlaqqa' lill-membri tagħha?

Irrid nghid li għalkemm l-Iskema ta' Ghajnuna' li minnha kienu jibbenefikaw il-membri morda u r-romol ma baqgħetx tiffunzjona konsegwenza ta' nuqqas ta' fondi, però l-quddiesa b'suffraġu għal kull membru li jmut baqgħet issir f'xi orf-na trofju. Qabel nagħlaq irrid nirringrazza lil seħibna l-ex President, is-Sur Lorry Muscat għall-interess u l-hidma kbira li tani fix-xogħol tiegħi b'rissq l-ex membri kollha; kien hu li nkoraġġini biex nieħu l-kariga li għandi ta' Segretarju finanzi fil-bidu li l-Ġħaqda ġiet ifformata, u b'hekk infoss li jiena wieħed mill-fundaturi tagħha. L-apprezzament tiegħi jmur ukoll għal dawk shabi li b'xi mod jew ieħor matul is-snini li ghaddew offrewli l-ġħajnu na tagħhom. Fl-ahħarnett nawgura lis-Sur Anthony Saliba, il-President il-ġdid fil-hidma gdida

**Leħen
I-Ġħaqda
tal-Pulizija
Pensjonanti**



tiegħu; u lil dawk kollha li jagħtu l-ghajjnuna tagħhom b'risq l-ex membri shabna b'mod speċjali dawk anzjani morda.

BALANCE SHEET — 1989

Income	Lm119.81
Cash in hand	26.00
Total	145.00
Payments	96.00
Balance in hand	49.00
Deposit Acc. — BOV	
Fixed	Lm584.34
Current	594.80
Deposit by cheques in 1989	6.00
	27.83
Total Amount	1212.97

Vincent Zahra — Seg. Finanzi

Konferenza Generali

Fil-Konferenza Generali li saret fl-20 ta' Mejju 1990, gie mahtur Kun-sill ġdid ghall-1990-1992, kompost minn dawn il-membri:

Presidenti Onorari: Is-Sur Alfred Calleja, Kummissarju tal-Pulizija; is-Sur Lorry Muscat, is-Sur Carmel Bugeja.

President: Is-Sur Anthony J. Saliba.

Viċi President: Is-Sur Joe M. Borg.

Segretarju: Is-Sur Louis Muscat.

Assistant Segretarju: John B. Azzopardi.

Segretarju Finanzi: Is-Sur Vincent Zahra.

Membri: Is-Sinjuri George Bristow, Emmle Cutajar, Gerald Galea, Nazareno Gouder, Michael Marshall, Richard Mercieca, Joe Montreal, Louis Vella.

Awdituri: Is-Sinjuri Anthony Aquilina, Liberat Pace.

Profil

Il-Maġġur John Grech

Il-Maġġur Grech fi żmien il-gwerra kien surgent fid-Distrett tal-Water Police, minn dejjem kien smart u dixxiplinat. Huwa kien igawdi rispett mhux mill-O.Rs biss iżda wkoll mir-rankijiet għolja tal-Pulizija.

Il-Maġġur Grech kien eżemplari u leali lejn id-doveri tiegħi li kien jaqdi skruplużament; fix-xogħol tiegħi kien prattiku hafna specjalment meta kien jiffacċa l-pubbliku.

Rigward l-Ġħaqda tagħna, għalkemm dan l-ahħar makien xojoh jidher, id-diddar, iż-żidha nistgħu ngħidu li kien konxju għall-ħidma u l-aktivitā li kienet issir, qatt ma naqas milli jħallas is-shubija għalkemm kien eż-żejju minn dan konsegwenza ta' l-ekċi.

Il-Maġġur Grech kien jieħu nteress hafna fil-magazine 'Il-Pulizija', kull meta konna nżuruh ma kienx jongos milli jidher fuqu, filwaqt li kien japprezzha hafna żjarat li konna nagħmlu għandu, sinċerament ngħidu li kemm



bħala membru tal-Ġħaqda u kemm bħala ex-membru tal-Korp tifna habib sincier, u żgur li għall-qalb tajba li kelleu l-Hallieg Divin jippremjah.

Għan-nom ta' l-ex membri shabi - nagħtu l-kondoljanzi lill-familjari tiegħu.

Il-Maġġur John Grech, dahal fil-Korp bħala riservista fit-28.4.1921; bin-Nru. 409; Konfermat 3rd Class fil-1.11.21 u sazzjonat 'W' Div.; konfermat 2nd Class 1.4.27 baqa' 'W' Div.

Promoss Sergeant fl-1.4.31; konfermat 2nd Class fis-16.9.34 u baqa' 1-'W' Div.; konfermat 1st. Class fl-10.11.44, u ġie stazzjonat C.I.D.

Promoss Sergeant Magħġur 2nd Class, fil-11.10.46 u stazzjonat is-Central District; fil-11.11.55 ġie stazzjonat bħala Maġġur fis-C.I.D. fejn baqa' stazzjonat sat-28.12.60, metartira mis-servizz bl-ekċi.

Intervista ma' ex-Kuntistabbi

Nru. 14 Michael Mercieca

Biez tikkonkludi s-sensiela ta' Intervisti ma' ex-membri tal-Korp tal-Pulizija Ghawdex, I-Għaqda tal-Pulizija Pensjonanti qeqħda f'din il-harġa ixxandar fil-qosor ir-raba' u l-ahħar intervista ma' l-ex Kuntistabbi Nru. 14 Michael Mercieca.

Il-lum il-ġurnata Mikiel Mercieca għandu l-ettà venerabli ta' 90 sena, u joqghod f'Nru. 17 Pjazza Tomba, Victoria.

Mistoqsi meta dahal fil-Korp tal-Pulizija, Mikiel qalilna li fl-1917, meta kellu xi 20 sena, kien inkiteb biex jidhol bhala Kuntistabbi u fil-fatt, wara xi żmien, bagħtu għaliex u għamel xi żmien ġħassaq mat-tankijiet f'Birżeppu. Serva wkoll fil-Kottobera, u mbagħad gie trasferit il-Furjana, iżda wara sentejn bagħtih u gewwa Ghawdex.

Mistoqsi x'-jiftakar mill-incidenti tas-Sette Giugno, 1919, Mikiel qal li dakin-har ta' l-irvelijiet huwa kien jagħmel parti minn rinforz żgħir ta' pulizija, ta' madwar 20 ruh meta kienu ordnawhom jiqogħdu ghassha "Stand-By" mal-bieb magħluq tal-Biblijoteka, il-Belt, liema bini pubbliku kellu hafna kotba u dokumenti prezziżu.

Ex-P.C. Mercieca kompli: "Hlief għal-dawk is-sentejn li għamilt ghassha Malta, il-kumplant tas-servizz tiegħu qattajtu fil-gżira ta' Ghawdex, u hawn dort fit-irħula, u ciòe għamilt żmien żgħir fis-Sannat, kif ukoll ix-Xlendi, l-Ğarb, ix-Xewkija u fl-ahħar ir-Rabat, minn fejn spicċajt fid-19 ta' Jannar, 1949, fl-ettà ta' 49 sena."

Domanda: "Kien hemm xi okkorreza mhux tas-soltu li fiha kont imdahhal inti matul is-servizz tiegħek f'Għawdex?"

Tweġiba: "Darba kien hemm ragel,



certu wieħed imlaqqam 'Il-Lempuxa', minn ta' Kercem u dan kien qed jistgħad u waqa' l-baħar u sab ruħu f'diffikultajiet u għereq. Jiena kont tellajtu mill-baħar. Darba ohra, waqt li kont għassha ġewwa l-Ğarb, kien sar delitt b'xi arma tan-nar, iżda fuq dan il-każi fti jew xejn għadni niftakar."

Domanda: "Nixtiequ nafu xi haġa fuq id-dixxiplina fi żmienek."

Ex-P.C. Mercieca: "Fi żmieni ddixxiplina kienet ferm aktar serja, għax il-maġgoranza tal-membri, speċjalment l-Other Ranks, kienu ddixxiplinati minn qaddishom. Kien hemm serjetà kbira u l-poplu kellu timenza mill-Pulizija. Biex inbillu grizzejna b'naqra kafe' filghaxija, lil sid i-hanu konna ngħidulu

**Leħen
I-Għaqda
tal-Pulizija
Pensjonanti**



biex it-tazza jpoġġiha fuq mejda ħdejn il-bieb ta' barra u meta l-kafe' kien jibred konna naqbdu t-tazza u nixorbu l-kafe' malajr mingħajr ma noqogħdu nitlajjaw gewwa l-hanut!"

Meta rtira mis-servizz, Mikiel Mercieca kien għamel xi żmien jagħti daqqa t'id lil familjari tiegħu li kellhom hanut tal-hwejjeg.

Mistoqsi fuq il-passattemp, huwa qal li l-aktar li kien ihobb kienet xi diskursata fuq il-baħar, is-sajd u l-ħut.

L-Ğaqda tal-Pulizija Pensjonanti ttemm din is-sensiela ta' intervisti ma' erbgħha ex-membri Ghawdex, billi tawgura lis-Sur Mikiel Mercieca hajja aktar twila u felici, u ssellim lu, filwaqt li tispera li matul ix-xħur li ġejjin tkompli b'din il-hidma tagħha b'xi żjara oħra ġewwa 1-gżira ħelwa ta' Tliet Għoljet.

Il-President tal-Ğaqda, Lorry Muscat, flimkien mal-Viċi President, Joe M. Borg, mas-Segretarju Finanzjarju Vincent Zahra, mill-ġdid jixtiequ jurrin-grazzjaw l-ħalli-Assistent Kummissarju Paul Attard, l-ħalli-Ajutant is-Supreintendent Joe C. Gauci u lis-Supreintendent tad-Distrett ta' Ghawdex Salvu Galea tal-facilitajiet li offrew sabiex din is-sensiela ta' intervisti jirnekk. Hajr ukoll imur lis-Surgen Nru. 649 Mario Saliba, Segretarju tal-Malta Police Association li għoġbu jakkumpanja l-Ufficijal tal-Ğaqda matul dawn iz-żjarat.

MUTUAL HELP

Il-Lira (Lm1.00) li int ħallast għax-xhur ta' Jannar/April '90, marru għad-dipendenti tal-membri hawn taħbi imsemmija:

Ex-PC 1177 R. Spiteri miet 10.6.89; Ex PS 81 E. Mamo miet 7.8.89; Ex PS 857 A. Bonnici miet 30.6.89; Ex PC 643 M. Balzan miet 15.6.89; Ex PC 604 F. Grima (Għawdex) miet 20.6.89; Ex PS 367 F. Sammut miet 1.12.89; Ex PC 1039 C. Borg 10.11.89; Ex PC 225 F. Zarb miet 15.12.89; Ex PC 146 S. Saliba miet 22.2.90; Ex C of P.G. Cachia miet 2.3.90; Ex PS 19 M. Tanti miet 3.3.90; Ex PC 806 J. Buttigieg 24.3.90; Ex PS 437 A. Cachia miet 7.4.90; Ex PC 91 F. Scerri miet 14.2.90; Ex PC 359 E. Xuereb miet 21.4.90; Ex PC 426 N. Bonnici miet 30.4.90.

Is-somma li thalset jew għad trid titħallas lid-dipendenti ta' dawn l-ex membri la ħaqiex total ta' Lm304.50 (jiġifieri 2436 kontribuzzjoni).



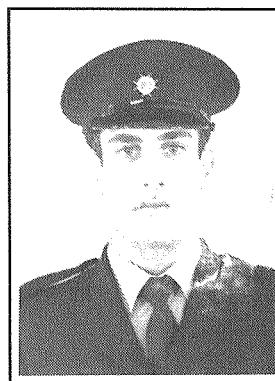
P. ATTARD
ex-P.C. 244



J. GALEA
786



R. SPITERI
ex-P.C. 1177



A. BONNICI
ex-P.C. 857

The Psychological Basis of Leadership

By Dr. Paul Cassar M.D., D.P.M., F.R.His.S (Lond), D. Litt. (Hon Causa)

The following paper is derived from my personal experience as a civilian medical officer working during air bombing in World War II initially in Malta and then in London (1940-44); and subsequently in peace-time conditions in Malta as a psychiatrist and personnel administrator at the Mental Hospital, Attard (1945-1974).

Definition of Leader

No group of men and women can be effectively organised without efficient leadership.

A leader is a person who (1) understands fully the task he has to perform; (2) has the ability to enlist the cooperation and loyalty of his subordinates; (3) inspires trust in his competence to the extent that his subordinates follow him without hesitation in the fulfilment of his task.

The Personality of the Leader

The leader must possess the following psychological qualities:

1. He must have a stable character (that is not subject to mood swings) and such strong self-control that he remains calm under the most severe provocation and frustration.
2. He must not be impulsive (i.e. acting on the spur of the moment), but reflective (i.e. realising the consequences of his action) and decisive (i.e. not hesitating once a plan of action has been reached).
3. He has to be a good planner i.e. (1) knowing exactly how to go from one step to another to reach his objective; (2) estimating how long it might take him to do so; (3) realising that the task must be within the competence of the weakest of his men; and (4) preparing beforehand an alternative plan if the original one misfires.
4. He must have a sense of humour and the ability to laugh at himself and his shortcomings.
5. When explaining the tasks which he expects from his men he must not use the pronoun "I" but "we" to enlist their cooperation and loyalty.
6. He must show enthusiasm for his plan i.e. the determination to keep moving forward in spite of stiff opposition so that his men would follow him to the end.
7. He must not resort to disparagement and ridicule in the face of failings on the part of his men i.e. must not use insults, vulgar and offensive language when correcting or admonishing them.
8. He must not command his men to perform things which he is not prepared to carry out himself.
9. He must maintain his dignity with his men i.e. he must not indulge in undue familiarity with them but he must not be conceited or "snooty" with them.
10. He has to examine his own behaviour and its impact on his men and change it as required.
11. If he is anxious about his task he must admit it to himself but hide it from those who are weaker than himself to avoid demoralising them. He has to keep in mind that anxiety may interfere with his judgment at critical moments.
12. He must possess both physical and moral courage i.e. while experiencing fear when faced with great physical opposition he will not turn away or surrender to threats of harm, revenge or blackmail or other forms of psychological pressures.
13. He must have the ability to accept criticism without offence and must be prepared to accept responsibility when he makes a mistake.

The Leader's Relationship with his Men

1. He must ensure that tasks assigned to his men are carried out correctly and in the appropriate time. If tasks have not been done to his satisfaction he must show his men how the tasks should be done.

2. He must prohibit brutality on the part of his men when they have to handle violent persons; on the other hand, he must encourage his men to use patience, diplomacy and humane ways in dealing with opponents.
3. He must listen to complaints and/or comments or suggestions from his men and pay attention to their feelings towards him and his plans.
4. He must be thoughtful and considerate for the comfort of his men so that he does not provoke resentment but enlist their whole hearted cooperation and trust.
5. He must promote self-reliance and the development of individual talents in his men by encouraging them to learn from reading, from practice and from example. He must praise them for tasks well done.
6. He must have regard to the personal and family worries and troubles of his men and help them to deal with them.
7. He must be on the look-out for feelings of discontent among his men, find out the reasons for these adverse attitudes and do his best to remove them.
8. He has to train his men to counter the tendency to flee or retreat or faint in the face of danger by teaching them how to overcome the instinct of fear. This is achieved by: (1) frequent drilling; (2) carrying out mock attacks by "violent persons"; (3) exposing them to the noise of firearms and to marching in the darkness of the night or the exploration of badly illuminated tunnels etc.

Such training will ensure that his men will (1) avoid panic reactions (confusion, flight, disruption of plan of attack); and (2) obey his orders without question and without hesitation.

Bombing Incidents

By
Insp. M. Bartolo

The number of yearly incidents arising from the placing of explosive devices (bombs) is fairly constant in Malta. If we add to these the number of incidents connected directly or indirectly with fireworks, the total number would read around thirty incidents yearly. More than half of these are carried out with criminal intent. Some minor incidents pass practically unnoticed, whilst others attract the public attention to a much greater extent. The curve shoots up during election years as about a fourth of these incidents are politically motivated.

The victims are from all walks of life, but active political supporters, political or religious organisations, civil servants, uniformed personnel (Police, Army and Prison authorities), businessmen, referees, embassy personnel and the common laymen are among the prime targets.

Nearly all the bombs that have been placed in the past were of the 'home-made' type, very simply made, such types of bombs as are known as "safety fused bombs." In most cases there were no expert techniques involved for the manufacture of such types of bombs. Pyrotechnic knowledge was the main base knowledge. These simple, safety fused bombs were, however, very effective, in as much as they exploded (in most cases) causing intended damage or even casualties. The similarities noticed in the physical design, components, timing devices used, lacement of the charge etc., strongly suggests that they were the work of a few individuals.

The use of a bomb device, real or hoax, can be a result of virtually any motivational factor. They range from murder, suicide, intimidation, vandalism, concealment of another crime, love, vengeance, political extremism, attention for recognition, hate and terrorism are among the most common factors.

In investigating bombing incidents it is important to establish the initiation method adopted. There are three main

methods of bomb initiation. *The Time Method:* Device once initiated requires no further action and after elapse of designated time will function. *The Action Method:* Device is designed to function when a victim does something which triggers the initiation system. Such a method is often referred to as a "Bobby Trap." *The Command Method:* Device is initiated by the subject usually by a remote method.

For many, many years ANFO explosive was the type most commonly used in making local bombs. This was followed by Gelatine Donarite. Some bomb devices used military explosives and in a few cases Pyrotechnic mixtures were used to build a bomb. Combinations of these high and/or low explosives were also common. It is to be remembered that the two most common commercial explosives used locally for blasting purposes are ANFO and Gelatine Donarite. Surely a connection could be drawn in this respect. Gelatine Donarite is imported whilst ANFO is prepared or manufactured in Malta. For the last decade or so regulations governing the importation, storage, manufacture, conveyance, use and disposal of explosives have been strongly enforced and this resulted in the bomb maker finding it more difficult to find such explosives. ANFO is often manufactured clandestinely from other products available on the market but intended for completely different uses.

In a bombing incident, unless the investigator understands the bomb incident, the direction and scope of his investigative activities may suffer. An analysis of the incident should consider the design and functioning of the bomb device, as well as the target or victim involved.

If the bombing device fails to function or is rendered safe, then it will provide relatively easy to evaluate the design of the bomb. This is, of course, the work of experts. When the device explodes, the

problem becomes much more difficult and complicated. The investigator should consider the amount of damage caused, if any damage is in fact caused. He should also consider whether the initiations seem to have been reached by the bomber. The fusing of the device is also very important. This will usually show what expertise or otherwise the bomber possesses. It is not easy to arrive at conclusions so a careful examination of all the bombed area is necessary. The study of the target itself is also of prime importance. Some targets pin-point straight away in one direction, but all paths of investigations should be analysed carefully. A clear example is the following. A threatens B that if B fails to handle a sum of money to A then A would cause damage the B's property by explosives. To show that in fact A will carry out his intentions, A places explosive under C's car, an innocent third person.

The following questions should be asked and if possibly answered, in a bombing investigation. **WHAT** materials were used to fabricate the bomb? What skill or expertise did the bomber need? What was the target of the bomb? What happened accident or criminal intent? **WHY** was a bomb used? Why was the bomb placed where it was? Why was the bomb constructed the way it was? **WHERE** was the bomb made? Where was the bomb placed? Where were the materials used in construction obtained? **WHO** was the victim? Who was the intended victim? Who made the bomb? Who placed the bomb? **WHEN** was the bomb made? When was the bomb placed? When was the bomb's fuse initiated? When did the bomb explode? **HOW** was the bomb placed? How was the bomb made? How was the bomb fuse initiated?

A step by step investigation on these lines with a view of answering these questions will lead to a successful investigation.

Aspetti tax-Xjenza

Forensika

Minn
Christopher C. Farrugia

Sensiela ta' artikli miktubin għal dan il-magazine biex nifhmu aħjar dan ix-xogħol partikolari.

L-awtur twieled fis-16 ta' Lulju 1964. Huwa studja fil-Kullegg San Alwiġi, New Lyceum u l-Universitā. F'Lulju 1987 illawrja bħala medical laboratory Technician mad-Dipartiment tas-Sahħha. F'April 1988 huwa nghata Fellowship mill-UNESCO biex ikompli jistudja fix-Xjenza Forensina fl-Universitā ta' Strathclyde gewwa Glasgow. F'Settembru 1989 huwa nghata scholarship mill-Pulizija ta' Malta, minn fejn, f'Ġunju 1990 illawrja b'postgraduate diploma fix-Xjenza Forensika mill-istess Universitā. Bħalissa qiegħed jaħdem fil-Body Fluids Unit tal-Laboratorju tax-Xjenza Forensika.

Ix-Xjenza Forensika

Ix-xjenza forensika hija l-applikazjoni tax-xjenza fl-evidenza għall-użu tal-Qrati. Ix-xjenza għalhekk qegħda tagħti servizz lil process legali. Il-mod ta' servizz ivarja minn pajjiż għall-ieħor.

Hemm diversi friegħi tax-xjenza forensika. Hekk insibu l-oqsma tal-Ballistica. Impronti digitali, fotografija, xena tad-delitt, body fluids, general chemistry, zebgħa, drogi, hgieg, xagħar u fibri, dokumenti u scanning electron microscopy.

Barra minn hekk hemm aspetti oħra li għalkemm ma tantx jintużaw jistgħu jkunu utli fl-evidenza għall-Qorti. L-entimologija hija l-istudju ta' l-insejti u tista' tagħti ħjiel dwar il-hin tal-mewt. Hemm ukoll il-psikoloġija forensika bl-użu ta' l-ipnosi għal għanijiet investigatīvi.

Għalkemm ix-xogħol ewlioni jiġi mill-Qrati Kriminali, ix-xjenza tista' tkun ta' għajjnuna fil-Qrati Civili wkoll. Dan isir per eżempju f'każżejjiet fejn hemm xi dubji dwar il-parantela ta' tfal.

Hawnhekk ta' min wieħed jagħmel daqsxejn ta' parantesi ċkejkna. Il-mediciċina forensika hija distinta mix-xjenza forensika. Xogħol il-patologu l-lum il-ġurnata jikkonċentral-aktarmadwar l-awtopsja. Ix-xjenza iż-żid, irid jagħmel dak ix-xogħol konness ma' l-evidenza mħollija wara li sar ir-reat. Per eżempju: għad-demm jista' jivverifika li hu demm, idea ta' minn fejn origina, u x'inhu l-grupp tad-demm. Dan imbagħad jista' jigi komparat ma' dak ta' l-imputat u/jew vittma.

Il-principju ewlioni li jiggwida lix-xjenza forensici jisseqja Exchange Principle. Dan ġie propost fil-bidu ta' dan is-seklu minn Dr. Edmond Locard li waqqaf l-ewwel laboratorju xjentifiku tal-pulizija gewwa Lyons fi Franzia. Dan il-principju mportanti jgħid hekk:

Meta żewġ ogġetti jmissu ma' xulxin, dawn iħallu evidenza tal-kuntatt tagħhom wieħed fuq l-ieħor.

Minn dan joħorġu dawn il-fatturi ewlenin:

1. L-evidenza tal-kuntatt trid tinstab.
2. L-avidenza tal-kuntatt trid tiġi identifikata.
3. Il-valur tagħha trid tiddependi miċ-ċirkostanza (circumstantial evidence).
4. In-natura tal-materjal trasferit trid tkun signifikanti.
5. Bdil tal-materjal irid iseħħi min-naħha għall-oħra.

L-eserti maħtura mill-Qrati, fix-xena tar-reat m'humiex eskużi mill-Exchange Principle msemmi. Huma wkoll għandhom joqogħdu b'seba' għajnejn li ma jkunux huma li ma jniggżu il-post per eżempju b'xi footprint jew fingerprint minn tagħhom.

Finalment, għalkemm l-investigazzjoni xjentifika generalment issir fil-laboratorju tal-Pulizija dan m'huwiex il-monopolju tal-Prosekuzzjoni. Id-difiża għandha l-jedd tkun taf hekk ix-xogħol sarx tajjeb jew le. Dan tagħmlu l-aktar billi tikkonsulta ma xjenza oħra għall-pariri, għalkemm xogħol prattiku fil-laboratorju privat mhux eskuż.

Harsa lejn is-sena 1990

⇒ minn paġna 17 13.7.90

- 15.6.90 L-Assoċjazzjoni kellha laqgħa ma' l-Avukat M. Ciappara Ltd., li laqgħa x-xewqa li jkun il-konsulent legali tagħna 'gratis'. Ta' dan aħna grati u obbligati. B'hekk għandna l-opportunità ta' konsulenza professjonal f'każi fejn meħtieġ.
- 28.6.90 Fl-okkażjoni tal-festi ta' l-Imnarja ġiet organizzata 'fenkata' tas-soltu fil-Buskett.
- 8.7.90 Fuuħ tal-Ġimħa tal-Pulizija organizzata f'eħluq l-176 Anniversarju mit-twaqqif tal-Korp. Saret Quddiesa u tberik ta' l-Oqbra fiċ-ċimiterju ta' l-Addolorata.



- 12.7.90 Bħala parti mill-Ġimħa tal-Pulizija saret parata fil-Belt u ttelghet wirja ta' 'Hobbies'.



- 13.7.90 Filgħodu fil-11 a.m. membri ta' l-Assoċjazzjoni żaru lill-President ta' Malta l-Eċċ. tiegħi Dr. V. Tabone M.D. Iż-żjara kienet kordjali ħafna u fiha l-President tkellem dwar kif jaħsibha Hu dwar ix-xogħol diffiċċi tal-Pulizija u l-iskop tas-servizz lic-cittadin. Bħala tifkira ta' l-okkażjoni l-President ingħata dghajsa ta' Malta tal-fidda.
- Jum il-Pulizija: L-Entertainment Committee organizza ikla u serata ta'divertiment fil-Paladium bil-partēc ipazzjoni ta' talent popolari Malti kif ukoll internazzjonali. F'sala ppakkjata, attendew fostpersuni oħra distinti, l-Onor. Ministru Dr. U. Mifsud Bonnici LL.D., in-Nutar G. Bonello du Puis, il-Kummissarju, is-Sur Alfred Calleja u n-nisa tagħhom.



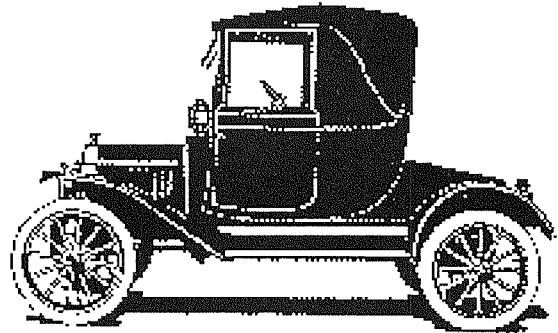
- 6-11.8.90 Fl-iskola ta' San Pawl il-Baħar nżamm 'Summer Camp' għat-tfal li matulu xxalar kemm felħu b'logħob u bil-ġħawm. Fit-tmiem, it-tfal ingħataw ktieb bħala tifkira mill-Ministru u l-Kummissarju waqt bar-b-que.

⇒ għal paġna 39

Il-Karrozza

mal-milja taż-żmien

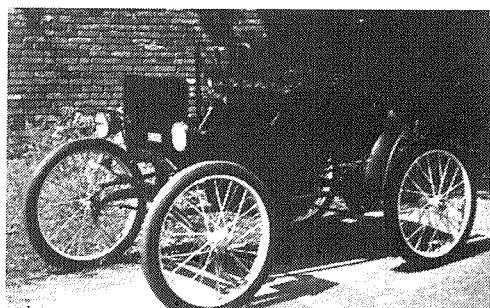
minn P.S. 112 J.M. SCICLUNA



BAKER

Fl-1899 twieldet il-Baker Motor Vehicle Co., go Cleveland, Ohio. Din bdiet tagħmel karroZZi mhaddma bl-elettriku permezz ta' batteriji. Mal-qalba tas-seku Baker kellhom domanda tajba għal dawn il-karrozzi. Il-karrozza Baker kienet magħmula biss għal ġol-bliet ghalkemm bil-batteriji "full charge" wieħed seta' jivvjaġġa sa ħamsin mil, u dan kollu bla ma tieħu fuel. Il-Baker Limousine għiet introdotta fis-suq fl-1910 u għalkemm ma kelliex makna normali bħal ta' l-oħrajn xorta waħda għiet iddisinjata b'dak il-bonnet kbir quddiem kif jaħfu jagħmlu l-Amerikani. Il-manifatturi ħadu l-opportunità biex taħt dañ il-bonnet poġġew il-batteriji meħtieġa għall-mutur ġgantek ta' din il-karrozza.

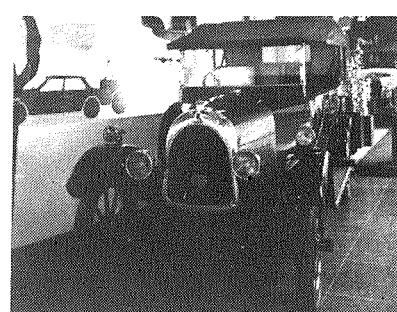
Dan il-mudell kien itella' veloċità ta' 30 mil fis-siegħa. Fl-1914 il-kumpanija ngħaqdet ma' Rauch & Lang, li wkoll kienu jagħmlu karroZZi mhaddma bl-elettriku. Meta waslet l-Ewwel Gwerra, Baker, Rauch & Lang, kif kienet magħrufa issa l-kumpanija, naqsu l-produzzjoni tal-karrozzi drastikament u għalkemm baqqħet topera sal-ghoxrinijiet spicċaw biex jaħdmu biss "bodywork" u iktar tard apċċar elettroniku.

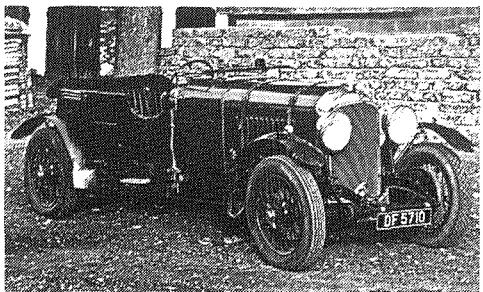


BEAN

Hafna minn dawk il-fabbriki li fi żmien l-ewwel Gwerra kienu jiproduċu munizzjon, dawru l-intrapriża tagħhom f'fabbrika tal-karrozzi. Hekk għamlet id-ditta Ingliż A. Harper, Sons, & Bean Ltd., ta' Staffordshire. Fl-1919 ħarlet l-ewwel Bean ta' 19 h.p. li tfaċċat għall-wiri fl-Olympia Motor Show. Imbagħad il-kumpanija irriforġmat ruħha u magħha daħlu bi sħab Vulcan Swift, Huddfield Steel, Birmingham Aluminium u xi tużżana ditti oħra. L-ghan ewljeni ta' din l-amalgamazzjoni kien biex joħloqu l-ekwivalenti Ingliż General Motors Amerikani. Iżda l-Bean ma tantx kienet imfittxija u l-bejgħ kien fqrri wisq.

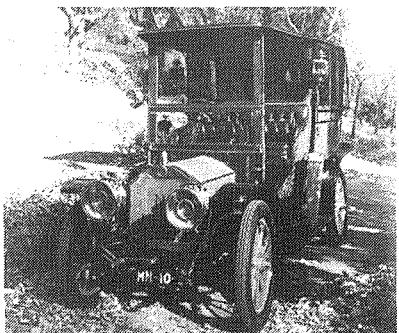
Fl-1923 din il-kumpanija għamlet bħal Henry Ford u naqqset il-prezzijiet tal-karrozzi kemm felħet. Minkejja l-aspirazzjoni ta' iktar beġgħi, il-Bean qalghet daqqa ta' ħarta oħra meta William Morris raħħas il-prezzijiet tal-karrozzi tiegħu li kien iktar popolari mill-Bean. Ironikament fl-istess sena il-Bean Fourteen kienet meqjusa bħala l-iktar karrozza b'saħħiha meta l-Australjan Francis Birtles għamel ġirja trans-kontinentali bil-Bean. Fl-1926 Bean innifsu rriżenja mill-kumpanija biex mar mal-Guy Motors. Taħt diretturi ġodda il-Bean baqqħet sejra lura sa ma kellha tagħlaq il-fabbrika fl-1929.





BENTLEY

Walter Owen Bentley hadem għal ġafna ditti kbar bħala sewwieq tat-tlielaq tal-karrozzi u wkoll bħala inginier fl-ewwel għoxri sena ta' dan is-seku. Fl-1919 Bentley immonta l-ewwel karrozza tiġi, il-Bentley 3 Litre. Filwaqt li din il-karrozza kienet għall-wirja fl-Olympia Motor Show Walter kellu ġafna ordinijiet, iżda dan irrifjuta kull ordni b'għażeb ta' kulħadd. Ir-raguni li ta' Walter Owen kienet li mhux se jbiegħ minn dawn il-karrozzi sakemm ikollu "xi ħaża añjar". Fl-1921 inbiegħet l-ewwel Bentley 3 Litre b'xi modifikazzjonijiet kif xtaq Walter. Bħad-ditti l-oħra Bentley sab ruħu f'diffikultajiet finanzjarji u fl-1922 ħareġ biss 145 karrozza. Fl-123 sar ftit progress billi ħarġu 204 Bentleys. Dan kien prinċiparjament dovut wara li Bentley hadet sehem fit-tiġrija Indianopolis, fl-Amerika, li għalkemm ma rebħitx spicċat it-tiġrija bla ebda īxsara. Is-sena ta' wara l-bejgħ tela' għal 403 karrozzi u dan kien konsegwenza tax-xiri tal-karrozzi biex jintużaw fit-tlielaq minn persuni privati, fejn kollha kienu jispicċaw bla īxsara teknika. Ir-riċerka fuq mudell ġdid b'makna 6.5 Litres bela' 1-flus kollha tal-kumpanija u fl-1925 Woolf Barnato, ammiratur sinjur tal-Bentley iffinanzja dan il-proġett biex sa-va l-kumpanija minn falliment. Fl-1929 it-triq tal-vittorji reggħet bdiet għall-Bentley. Fil-Le Mans, Bentley spicċat fl-ewwel erba' postijiet filwaqt li sentejn biss wara dawn l-unuri l-Bentley kienet f'xijer ta' xoljiment. Għall-ewwel Napier Motors kien se jidħlu għal din l-intrapriża hekk prestiġjuża, iżda fil-pront qabżet ir-Rolls-Royce u hadet il-Bentley.



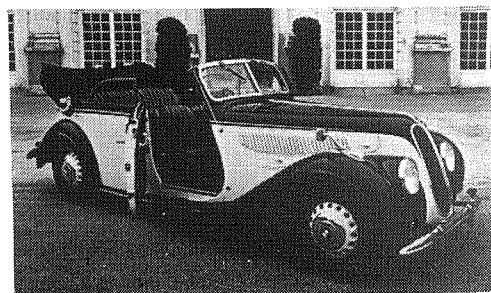
BENZ

Jekk hawn bniedem li jistħoqqu jissejjaħ l-inventur tal-karozza huwa l-Ġermaniż Karl Benz. Benz kien ivvinta s-sistema tal-batterija u spark plugs minnflokk il-“flame-ignition”. Fl-1885 Karl Benz bera l-ewwel karrozza bi tliet roti li incidentalment spicċat maħbuta ġo ħajt waqt il-provi. Benz stabbilixxa ġafna teknikalitajiet importanti bħalma huma l-brakes, ignition, flywheel generator u differential. Fl-1893 Benz akkwista permess mingħand l-awtoritatijiet biex isuq il-karrozza tiegħi sa 7 mili fis-siegħa fil-beraħ u 3.5 fis-siegħa fl-abitat, u fil-kantunieri. F'dan iż-żmien, il-mara ta' Karl Benz, Bertha, kienet l-ewwel sewwieqa tal-karozza bħala mara u kienet ukoll l-ewwel sewwieqa mara illegali minħabba li ma kelliex il-permess biex issuq mill-awtoritatijiet. Fl-1883 Benz biegħi 500 makna u sena wara mmonta l-ewwel “horseless-carriage”.

Fl-1895, 135 vettura ħarġu mill-garaxx ta' Karl Benz u sa 1-1899 Benz biegħi mal-2000 vettura. Għall-ħabta ta' 1-1900 Benz bera saħansitra trakkijiet, vannijiet u buses li waslu sa Buenos Aires, Cape Town u Singapore. Iżda Carl kien għadu mhux kuntent għax kien għadu ma ħa l-ebda sehem fit-tiġrijet tal-karrozzi. Fl-1908 karrozza Benz ta' 120 h.p. spicċat it-tieni wara Daimler fil-Grand Prix ta' Franza. Fl-1912 it-tfal ta' Carl Benz, Eugene u Richard hadu t-tmexxija tal-kumpanija f'idjhom. Fl-1925 Daimler daħla bi sħab mal-Benz u Gottlieb Daimler kompla tejjeb il-pożizzjoni tal-Benz u s-suċċessi baqgħu ma naqsux. Carl Benz miet fl-ghomor ta' 85 sena fl-1929 u 1-mara tiegħi Bertha li kienet strumentali ġafna fis-suċċessi tiegħi, għexet għall-ħimistax-il sena oħra biex mietet ta' 95 sena.

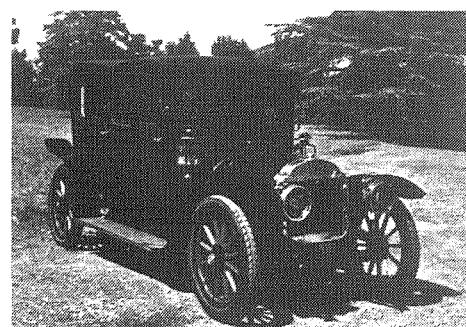
B.M.W.

Fl-1916 fil-Germanja tfaċċat fabbrika tal-karrozzi bl-isem ta' Bayerische Motoren Werke (B.M.W.) li kienet timmanifattura principarjament "air-brakes" għall-ferroviji. L-ewwel mudell tal-B.M.W. kienet karrozza ċkejkna li ma kienet xejn ħlief l-Austin 7 Ingliża. Id-Dixie, kif kienet magħrufa fil-Germanja, kienet succcess. F'dan iż-żmien il-B.M.W. kienet toħroġ muturi (motor-cycles) li ntlaqgħu b'akklamazzjoni kbira. Tmien veržjonijiet ta' muturi kienu offrutti għall-bejgħ sa l-1929 28,000 mutur kienu nbiegħu filwaqt li ntrebħu 573 kompetizzjoni. Fl-1930 il-B.M.W. Dixie sports rebħet il-Monte Carlo Rally tal-klassi taż-żgħar. Sa l-1932 25,000 karrozza ta' dan it-tip inxraw mill-pubbliku. Iż-żdal-ewwel B.M.W famuža li qatt inbniet mingħajr kopji kienet b'sitt cilindri b'qawwa ta' 1490 c.c. Fl-1936 mudell ieħor sportiv għamel succcess għall-kwalità tajba ta' makna u chassis. Bejn l-1939 u l-1940 il-B.M.W. għamlet hafna vittorji f'tigrijiet importanti fosthom Le Mans, Spa, u Mille Miglia. Wara t-tieni Gwerra Dinjija l-garaxxijiet tal-B.M.W. ġaduhom l-Amerikani għall-manutenzjoni tal-vetturi tal-Militar. Ftit żmien wara l-B.M.W. bdiet toħroġ "light alloy framed bicycles". Fl-1949 reġgħet ħarġet karrozza B.M.W. fejn bil-mod il-mod qabdet art tajba. Fl-1954 il-B.M.W. ħarġet mudell b'makna 2.6 Litres V-8 u mudell ieħor Limousine. Fl-istess żmien ħarġu wkoll mudell gdid tal-muturi u makna ta' mutur 250 c.c. sabet ruħha f'karrozza ċkejkna msejħha B.M.W. Isetta u mlaqqma "bubble-car" mill-Ingliżi. Karrozza oħra żgħira iż-żla li tesa' erba' passiggieri ħarġet fil-ħamsinijiet b'makna 600 c.c. u 700 c.c. Din kienet immirata lejn il-ħaddiem iż-żgħir. Fl-1974 il-B.M.W. sabet ruħna fil-Formula 2 tat-tliealaq tal-karrozzu u għamlet succcess ieħor. Wara dan iż-żmien il-B.M.W. bdiet tikkonċentra iż-żebbu fuq karrozzi bi stil eleganti u li setgħu jintużaw f'Rallies għar-reklamar ta' dawn il-karrozzi. Il-B.M.W. tispeċjalizza wkoll f'karrozzi lussużi u b'makni kbar, dawk li l-Ingliżi jsejhū "The Executive Car".



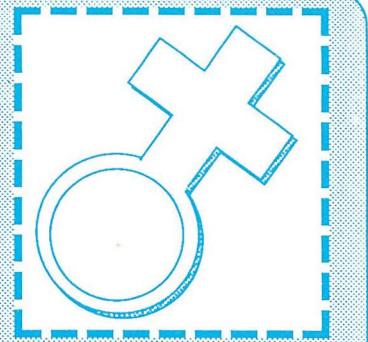
BOLLEE

Amdeè Bolleè u l-makni mhaddma bl-isteam (Steam Engine) għandhom rbata kbira fl-istorja tal-karrozza. Amedeè Bolleè kellu żewġ subien li komplew fuq il-hidma ta' missierhom biex ipperfezzjonaw il-karrozza mhaddma bl-isteam. Fl-1874 Bolleè beda jaħdem fuq makna mhaddma bl-isteam bħal dawk tal-ferroviji, iżda immonta din il-makna fuq karrozzella, s'intendi, mingħajr żwiemel! Fl-1878 Bolleè għaqqa karrozza sempliċi mhaddma bl-isteam u fl-1880 Bolleè offra għall-bejgħ karrozza magħluqa mhaddma permezz ta' l-ilma jgħali u li tant irnexxiet li din il-karrozza ħadet sehem fit-tellieqa Parigi-Bordeaux-Parigi fis-sena 1895. Iktar qabel fl-1886 it-tifel ta' Bolleè bl-istess isem, Amedeè, ha kolloks f'idnej filwaqt li kompla fuq il-karrozzi, missieru dawwar il-ħsibijiet tiegħu fuq il-funderija għall-qniepen kbar. Il-mohħiġ avventuruz taż-żgħir dawwar ukoll. Ħsibijietu fuq karrozzxi mhaddma bil-fuel u sa l-1898 Bolleè kellu ordnijiet iktar milli ħaseb li se jkollu. Dan ġara minħabba li waħda minn dawn il-mudelli rebħet it-tigħrija minn Parigi sa Amsterdam. Bolleè kellu sensiela tajba ta' vittorji bil-karrozzi tiegħu li nkoraġġu ikompli jaħdem biex jipperfezzjona iktar l-inginerija li kienet thaddan il-karrozza tiegħu. Ma' l-ewwel Gwerra Bolleè, bħal-ħafna oħraj kellu jwaqqaf il-produzzjoni. Waral-Gwerra ha t-tmexxija tal-fabbrika hu Amedeè, jiġifieri Leon, iżda fl-1924 William Morris xtara l-fabbrika ta' Bolleè biex beda jimmonta l-Wolseley fi Franzia. Id-dipressjoni tat-tletinijiet ukoll għalqet din il-fabbrika fl-1933.



Pagna ghan-Nisa

Minn WPC 21 J. Scerri



Merħba lill-qarrejja nisa kollha,

Sa fl-ahħar waslet din l-imbierka pagna għan-nisa, is-sess inferjuri jgħidilna iżda ibqgħu certi li m'aħna inferjuri xejn! Nieħdu per eżempju r-reklutaġġ tagħna l-Pulizija, bħalissa qegħdin jidħlu iktar nisa milli r'giel, allura aħna s-sess l-iktar b'saħħtu għax lesti niffrontaw sidirna aktar mill-irġiel avolja ma nagħmlux ordnar daqshom!!!

F'din l-ewwel ħarġa sejra nkellimkom fuq id-dieta u sejra ntkom xi riċetti.

Waqt li nselli għall-qarrejja kollha nieħu din l-opportunità biex nawguralkom ikoll l-Għid it-tajjeb.

DIETA! ŻGUR LI KULHADD JAF X'HINI

Kemm hawn minnha li jgħidu li għada se jibdew id-dieta, u l-ghada ma jasal qatt?

Biex iżżomm mad-dieta, l-aktar jekk ikkollok ħafna piżżejjed, mhix haġa ħafifa. Tibda kieku b'volontà qawwija, imbagħad issib li wara ffit ġimġħat il-volontà tibda tiddgħajnejf. Kull ma trid hu ffit ta' l-incentiv għa dan igħinek tirmexxi fid-dieta li bdejt.

Waħda mill-problemi hi, li ħafna minn ċawk li jkunu qed jagħmlu d-dieta jsewdi qalbhom għax minħabba d-dieta ma jħossuhomx f'sikkithom. Is-suċċess issibu jekk inti temmen li qed thosso aktar ħafifa bid-dieta, milli meta kont tiekol ħafna.

Biex tgħin lilek innifsek ħares ffit 'il quddiem u ara x'okkażjoni għandek li fih trid tidher pulita u rqiqi jew mhux qawwija daqskemm tkun fil-preżenti. Jista' jkun tiegħi, magħmudija, safra, ecc. Ara kemm trid tnaqqas mill-piż u qassam il-piż li trid tnaqqas fuq il-ġimġħat li jkun baqa' sa dik l-okkażjoni. Mhux li taqta' l-ikel kollu, imma timmodera

fit ffit għax mill-banda l-oħra trid tiftakar li hemm saħħtek fin-nofs.

Tiddiżappu ruħek jekk ma tasalx biex tnaqqas dak il-piż mixtieq, għax xi drabi l-piż għandu ħabta jidħak b'dak li jkun. Xi drabi tkun qed tagħmel id-dieta u ma tinżiex u meta ma taħtix każ, togħlob bla ma taf kif.

Min jagħmel id-dieta generalment jiffissa fuq l-ikel u biex tevita dan, ibda xi haġa gdida bħal ngħidu aħna tieħu lezzjonijiet ta' kif tirranga l-fjuri, tkabbir tal-pjanti ta' ġewwa u titgħalle fuqhom, titgħallem taħdem il-ganċ jekk ma tafux, ikun xi jkun il-passatemp basta tkun xi haġa gdida li taljenak.

Emmen li vera qed thossox eħsef u aħjar u emmen li veru qed thossox tonqos biex tagħmel il-kuraġġ. Jekk tiftiehem ma' ħaddieħor jew tkun taf b'xi ħadd li qed jagħmel id-dieta, ftiehem miegħu ħalli tagħmlu kuraġġ b'xulxin. Żomm nota ta' kemm tkun inqast.

Ftakar li sa l-ewwel għaxart ijiem tieħu gost u tkun mimlija fervur, iżda l-importanti hu li tittestja kemm għandek volontà soda wara l-ewwel għaxart ijiem.

Il-gisem għandu bżonn ta' 2000

kalorija kuljum, iżda meta tkun qiegħda tagħmel id-dieta trid tinzel għal 1000 jew l-iktar 1200 kalorija kuljum. Importanti wkoll li tagħmlu xi tip ta' eżerċizzju bħal 'aerobics' (keep fit) anke l-mixi huwa tajjeb ħafna. B'eżerċizzju biss il-bniedem ma jgholobx, bilfors li wieħed irid inaqqas mill-ikel. Finalment meta wiħed jilhaq il-piż li suppost ikun jew jixtieq allura hemm jista' jerġa' jibda jiekol normali mingħajr ma jaqbeż l-2000 kalorija kuljum għax inkella jerġa' jiżdied. F'dan l-istadju wieħed jista' jagħmel xi eżerċizzju favorit tiegħu biex jibqa' "in forma".

X'GHANDEK TIEKOL KULJUM

6 oz (175g) īkel li fih il-protejini (ħut, tiġieg, laħam, 'cottage cheese', 'baked beans').

12 oz (350g) ħaxix.

12 oz (350g) frott frisk.

6 oz (175g) karbojdrati (ħobż, cerejali, patata, ross, għaġin).

5 oz (150g) yogurt.

10 fl oz (250ml) 'skimmed milk' jew 8 oz (200 ml) 'semi-skimmed milk', te, kafe u 'diet drinks' kemm trid.

TIĞIEĞ BIL-“CURRY” (Ricetta għad-dieta)

2 biċċiet tiġieġa (neħħu l-grass u l-ġilda kollha).

150 oz (425g) tadam tal-bott.

Tuffieħa mqattgħa żgħir.

2 kuċċarini ‘Branston Pickle’.

Kuċċarina puree tat-tadam.

Basla mqattgħa żgħir.

Mgħarfa “curry”.

Poġġit-tiġieg u l-ingredjenti kollha go taġen, ħallihom fuq nar moderat sakemm jibda jgħali. Għatti t-taġen bl-għatu u kompli sajjar fuqnar baxx għal madwar siegħa. Din ir-riċetta tiġi servuta fuq platt ross mgħolli.

Peress li l-Għid dalwaqt magħna sejrrantikom riċetta tal-figolli. (Dawn m'humix tajbin għad-dietta!).

INGREDJENTI:

2lb tqiq “plain”.

150oz marġerina.

Qoxra ta’ lumija maħku-ka.

150oz zokkor.

4 isfra tal-bajd (żommu 1-abjad).

GHALL-MILI

1.5lb lewż mitħun.

1.5lb zokkor.

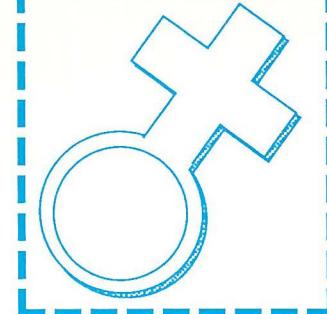
2-3 abjad tal-bajd.

Ftit ‘orange flower water’.

Glace u ‘Royal Icing’ biex tid-dekora.

GHAĠINA:

Haddem l-marġerina mad-dqiq, žid iz-zokkor u l-qoxra tal-lumija maħkuka, imbagħad žid l-isfra tal-bajd, žid ilma biżżejjed sakemm tagħaqd l-għażina.



MILI:

Hawwad il-lewż maz-zokkor, žid 1-abjad tal-bajd u 1-‘orange flower water’.

Wara li tkun ftaħt l-għażina aqta’ żewġ forom iksihom it-tnejn bil-mili u qiegħdhom waħda fuql-oħra. Aħmi ġo form moderat għall-20-30 minuta. Meta jiksħu iksihom bil-“glace icing” u meta dan joqgħod iddekorahom bir-“royal icing” b’kulur differenti. (Minn ġo “piping bag”).

A new game-A new way to win

- Select 5 numbers from 1 to 36
- Available from any Lotto Office
- Draw Wednesdays at 1pm
- Tickets 50 cents each

• Wins for

5 numbers matched out of 5 numbers drawn
4 numbers matched out of 5 numbers drawn
3 numbers matched out of 5 numbers drawn



Fire Service Man Management (Instructors Precis)

By
A. Barberi

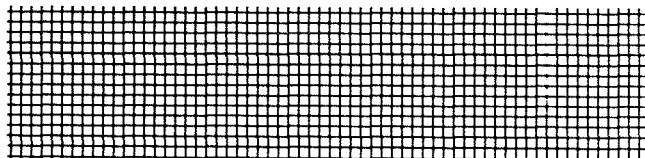
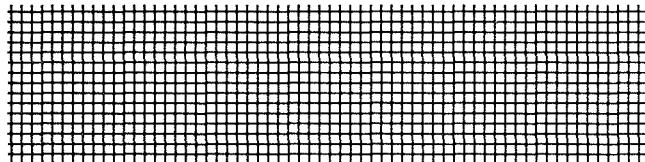
control, by achieving these two methods:

- beri**

 - a) Improve the efficiency of the sections as a whole by the means already dealt with above.
 - b) By improving the efficiency by the application of principles already dealt with to one individual. Care must be taken to ensure that the individual attention is not misunderstood as bullying.
 - 6) Morale of man or of an organization is not very tangible substance. It is generally defined as an attitude of satisfaction with desire to continue in and willingness to strive for the goals of a particular organization. Complaints about pay, working hours or conditions, food etc. are often symptoms of low morale and should not be taken automatically as being the actual cause of low morale.
Factors known to effect morale are as follows:
 - a) The quality of supervision or leadership.
 - b) The satisfaction the individual gets from his job.
 - c) The organizing factors.
 - 7) Discipline to be wholly effective, must be based on respect, the respect of the men for their leader for each other and for themselves, with loyalty being an essential ingredient. Discipline must be coupled with training and above all good leadership.
Self discipline is the only enduring form of discipline, it is only possible where morale is high and it is a most essential requirement of FIRE SERVICE work especially on the fire ground.
SETTING AN EXAMPLE:
The finest way of exerting control is by example and in this respect you should:
 - a) Know your job and exercise constant efficiency yourself.
 - b) Know the regulations.
 - c) Carry our duties cheerfully and willingly.
 - d) Always be correct in your attitude to subordinates and supervisors.
 - e) Take care of your personal appearance.
 - 8) **SAFETY FACTORS SUPERVISORS SHOULD BE FAMILIAR WITH**
Safety and safety practise are important parts of overall efficiency safety in the Fire Service may seem somewhat out of place. On the fire ground risks have to be taken and injuries may be expected, this is an expected hazard of the occupation, even so, foolhardy behaviour on the fire ground is to be checked and controlled as elsewhere. Most accidents to fire service personnel under routine conditions occurs due to:
 1. Preoccupation or lack of attention.
 2. Laziness or fatigue.
 3. Physical or mechanical hazards.
 4. Over confidence.
 5. Misconduct or horseplay, etc.
 6. Ignorance or lack of experience.The prevention of accidents can be assisted as follows:
 1. Propoganda.
 2. By making safe ways the easy ways.
 3. By watching for potential hazards.
 4. By keeping a close watch on your new recruits.
 5. Discipline.

Ir-Rużarjanti

Il-Konfraternitá tar-Rużarjanti twaqqfet f'Malta mill-kavallieri ta' San Ĝwann u kellha s-sede tagħha fil-knisja tal-Portu Salvu fil-Belt. Dan kien għal ġabta tas-sena 1576, u d-dmir tagħhom kien li jxerrdu r-reċita tar-Rużarju, u jieħdu ħsieb l-ikkundannati għall-forka. Il-membri ta' din l-għaqda kienu jkunu l-aqwa nies tan-nazzjon, kienu joħorġu jiġibru fit-toroq lebsin konfratija bajda, bil-kurdun abjad bil-kuruna tar-

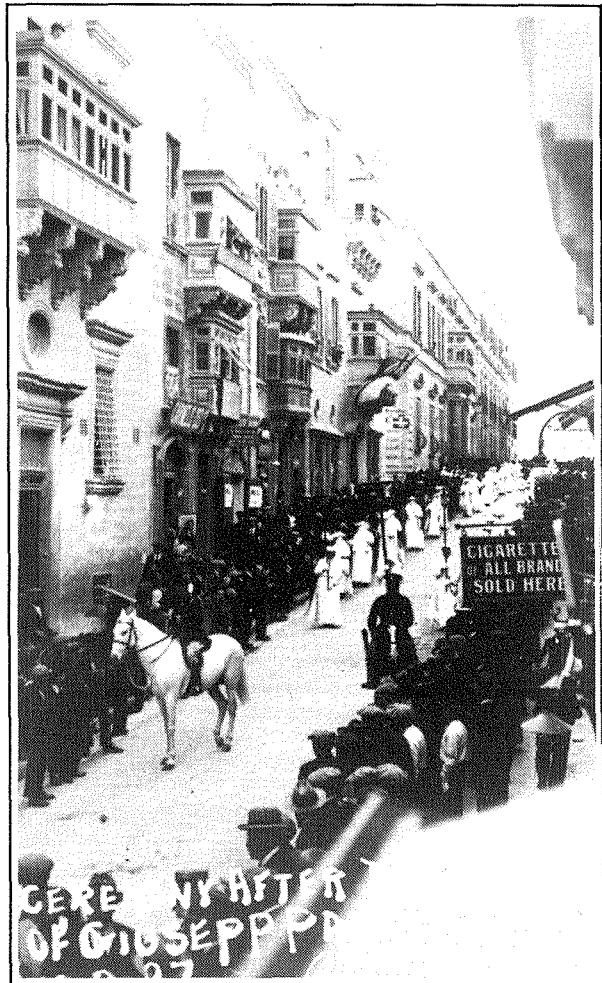
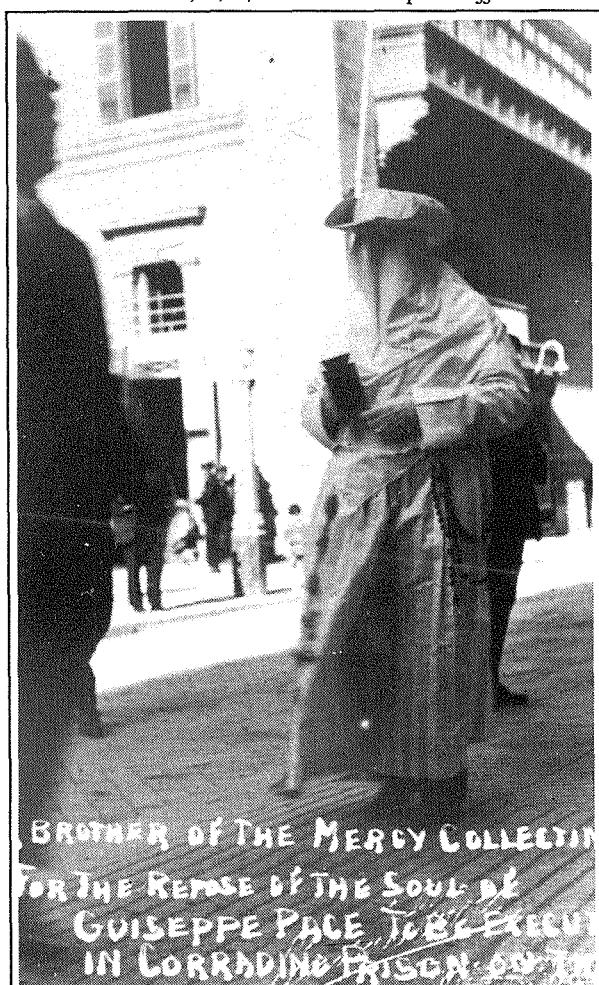




Rużarju mdendla miegħu. Kienu jgħattu wiċċhom u jilbsu kappell abjad biex ma jingħarfux. Fis-sena 1807 din il-konfraternitā kienet għiet imġedda mill-Isqof Vincenzo Labini li kien tahom ix-xogħol tad-dfin ta' l-ikkundannati. L-ahħar wieħed li kien ġie mibgħut ghall-forka kien Giuseppe Pace, nhar l-14 ta' Frar 1927.

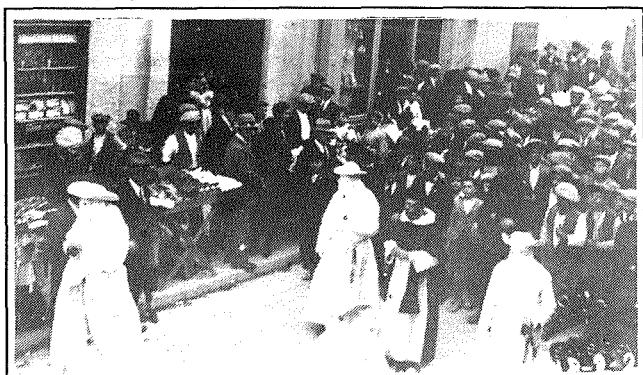
Fir-ritratti no. 1, 2, 3, naraw il-ġbir tal-flus għal ruħ Giuseppe Tabone magħruf bil-laqam ta' Taż-Żiemel. Dan kien minn Kerċem Ghaxew, u kien qatel lil wieħed Antonio Galea mlaqqam il-klikk. Kien ġie kundannat għall-mewt fis-16 ta' Marzu 1922, u dendluu fil-ħabs ta' Kordin nhar is-26 ta' Marzu 1923. Kemm dam il-ħabs kien dħal fratell mar-Rużarjanti.

Fir-ritratti no 4, 5, 6, u 7 naraw il-purċisjoni li kienet



issir wara l-mewt ta' l-ikkundannat. F'dan il-każ, kien Giuseppe Pace imlaqqam Kaswina ta' 42 sena minn Hal Qormi. Kien qatel lil Massimiliano Farrugia, f'hən nut tax-xorb fil-Gżira, fis-17 ta' Settembru 1926. Meta kien ġie kundannat għall-mewt mill-Qorti kien qal li ma jridx lir-Rużarjanti biex jiġbrulu għall-quddies, iżda dawn xorta ħarġu jiġbru, tant li wara li dan kien ġie mdendel dawn marru jagħmlu l-quddies fil-knisja ta' Sant Ubaldeska għal ruħ u wara ħadu ħsieb id-difna tiegħi. Giuseppe Pace kien miet fl-14 ta' Frar 1927, u fit-18 ta' Frar kienet saret il-purċisjoni biex isir il-ġbir għall-quddies għal ruħu, hawn ta' min iġħid li nofs il-flus miġbura kienu jingħataw lil qraba tal-mejjjet.

Hajr għall-koppji: Joe Bartolo P.S. 3

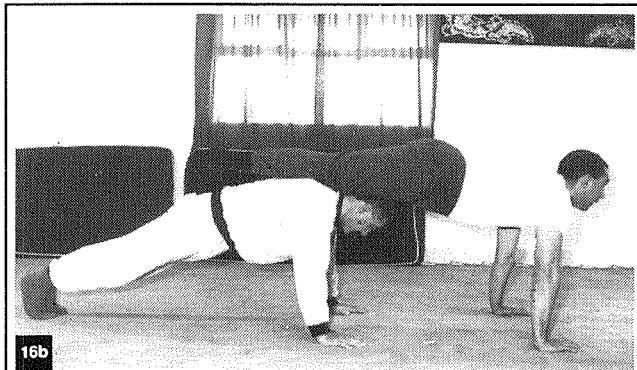


Il-Pulizija u l-Eżerċizzi Fižiċi

mill-Ispettur R.G. Zammit

Kif ahna ħbieb? Din hija frazi li jien inħobb ngħid mhux meta nikteb biss iżda wkoll meta niltaqa' ma' xi hadd. Ftit ilu waqqafni habib, fejn staqsieni l-ghala dejjem nibda l-harġa sportiva tiegħi dejjem bl-istess tliet kelmiet. Semplici hafna ghedlu. Wahda għax nieħu pjaċir inkun naf jekk dak li jkun jkunx tajjeb jew le u fejn dejjem nispera li r-risposta tkun posittiva, u ohra għax dment li jkunu ħbieb tiegħi jkunu ħbieb ta' l-isports filwaqt li jekk ikunu attivi fl-isports ikunu ħbieb tiegħi doppji. Però nixtieq li nieqaf hawn u nghaddu mill-ewwel għall-aktar eżerċizzi

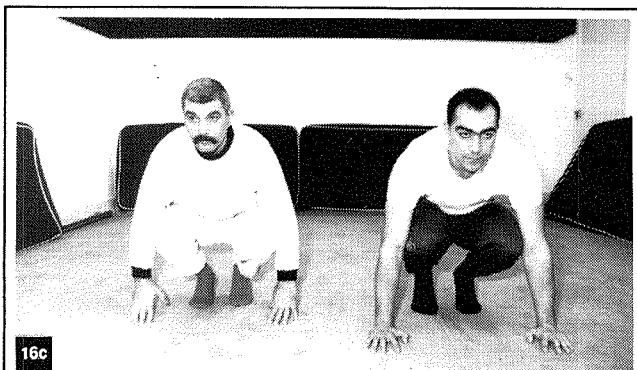
Waħda mill-aktar item għal qalbi u li nieħu pjaċir nipprattika huwa dak tal-'Push ups'. Dawn il-'push ups' li minnhom hemm kullana x-wieħed jipprattika għax għalkemm jinxieħ lu ħafna, iżda m'humiex l-istess. Dawn il-'push ups' li minnhom joħrog skop għal xiex sejriji jintuaw u għalhekk kollha jagħtuk sehem differenti. Għalhekk jinħtieg taħrif għaqali għażiex fis-saqqajnejha. Kull tip ta' 'push up' jagħtuk saħha kemm fid-direġħajn, riglejn, fl-ġħonq, stonku u d-dahar. Barra minn hekk għal dawk kollha li jipprattikaw xi forma ta' 'Military tactics' jew iħobbu jitrenjaw xi ndividwi bħal per eżempju xi 'Scouts', dan it-tip ta'



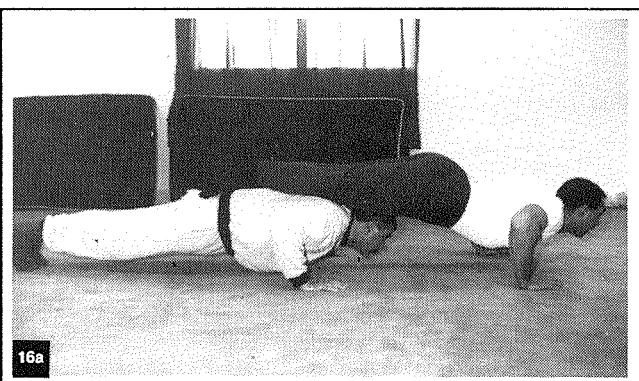
16b

taħrifg jgħinek tiżviluppa mixi mgħaġġel kemm fuq idejk kif ukoll fuq saqqajk, naturalment dan meta dejjem tkun fil-pozizzjoni msemmija c cioè l-'push up'.

L-eżerċizzju ta' din il-harġa huwa dak li jissejjah 'Extra load push up'. Dan issir billi minn ikun sejjer jipprattika dan l-item, l-ewwel jidmet ma l-art fejn joqgħod dritt kemm jista' jkun. L-idejn iridu jkunu mbedien xi 50 cm. u s-saqajn ma' xulxin u l-pali ta' l-idejn dritt i-barra. Wara li jsir dan, l-individwu li sejjer jipprattika jidmet totalment ma' l-art mingħajr ma jidher mill-pozizzjoni ta' l-idejn kif ukoll tas-saqajn. Wara li jsir dan, partner iehor irid jieħu sehem f'dan l-item. Dan jagħmlu billi joqgħod fl-istess pozizzjoni tal-partner l-ihor u quddiemu, bid-differenza li minn ir-kobtejhom lura jridu



16c

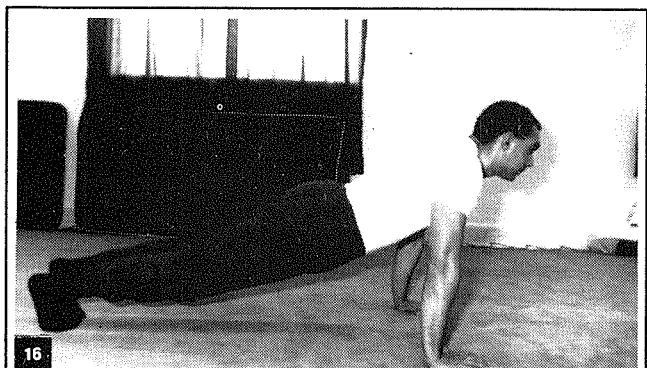


16a

jserħu fuq l-ewwel partner li semmejna u c cioè dak ta' wara. Issa wara li sar dan kollu u biex l-eżerċizzju jsir tajjeb, jinħtieg li t-tieni partner ikollu l-irkobtejn imserhi flit lura mill-ispallejnejn tal-partner l-ihor. Wara li z-żewġ partners ikunu lesti f'pozizzjoni tajba, it-mejn jibdew telgħi u neżlin. Naturalment, ta' wara sejjer ikollu biċċa xogħol iebsa għax sejjer ikollu piżżejjed x'jerfa, però żgur li dar igħiġu għal meta jigi bżonn li jaġħmel xi moviment u jkollu xi piżi li jgħorr. Barra minn hekk il-muskoli tal-partijiet li semmejna l-ewwel żgur li ħadu iktar taħrifig u b'hekk jissaħħu aktar. Minn dawn wieħed għandu jaġħmel jew afjar jipprova jaġħmel (3 sets x 10 reps) b'intervall ta' 3 minuti minn wieħed għall-ihor. Biex ngħinkom għata titwila lejn (Fig. 16A) u (Fig. 16B).

L-ewwel ma wieħed għandu jaġħmel huwa li joqgħod eż-żarru fil-pozizzjoni ta' l-eżerċizzju l-ihor u c cioè ta' qabel dan (Fig. 16). S'intendu dan isir minn persuna waħda. Mela, wara li tkun hadt il-pozizzjoni b'idejk sodi u nkunu certi li jkunu sodi, saqqajn ma' xulxin, wieħed jaġħti qabżha bis-saqqajn biss li jekk jista' jkun il-pali tas-saqajn jitwasslu sal-pali ta' l-idejn. Wara flit tas-sekondi erġa' rristora għall-pozizzjoni li kont u erga' t-repeti dan l-eżerċizzju għal mhux inqas minn (10 reps x 3 sets). Biex ngħinkom għata titwila lejn (Fig. 16C).

Hbieb nippruvaw ma naqtawx qalbna u nagħtu spinta f'dak li huwa eżerċizzju għall-ġid tagħna nfusna kif ukoll tajjeb li ngħallmu dak kollu tajjeb lil ta' madwarna. Saħħa ħbieb.



16

SELF DEFENCE

- UNARMED COMBAT

Mill-Ispettur
R.G. ZAMMIT

(Sensiela Nru. 5)

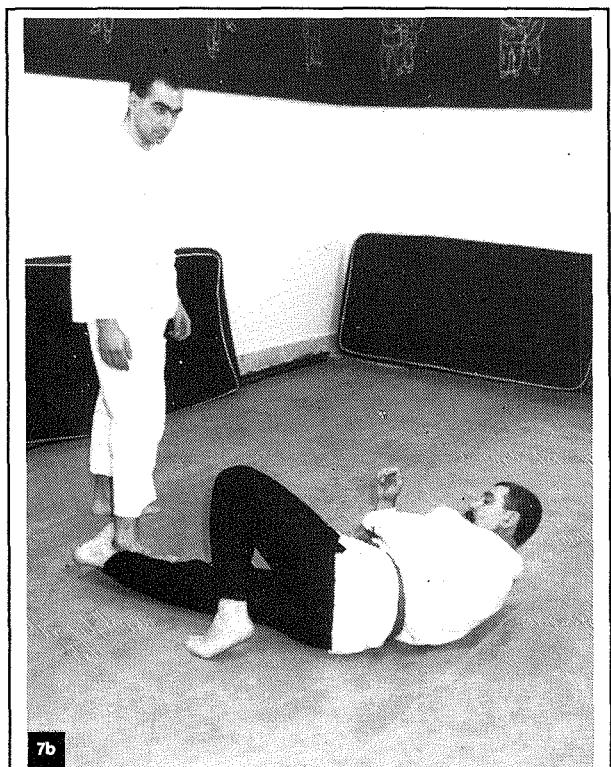
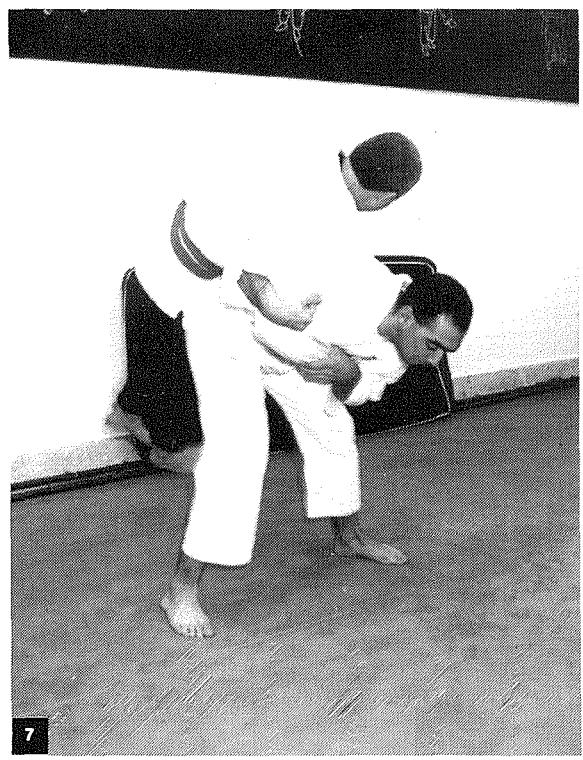
• Tgħallem u għallem u għallem u tgħallem. Kull ġlied ta' arti marzjali fih studju kbir u ta' attenzjoni perfetta. L-akbar akkwist ta' movimenti u riflessi li tista' tistudja fuqhom fil-kwiet u waħdek huma l-movimenti tan-nies ta' madwarek u f'kull f'kull hin tal-ġurnata.

ACHILLES LOCK huwa l-isem tat-tieni eżerċizzju li sejjer ngħad il-kom fuqu f'din l-edizzjoni. Għalkemm xi ftit kmieni f'dan it-tip ta' taħbi, hassejt li għandi ngħadci kom issa, għax dejjem hassejt li meta persuna tigi mwaqqha bi 'throw', għalkemm tkun ħafifa bizzżejjed u terġa' tieħu posta fejn terġa' tibda tiddefendi, tista' wkoll mal-waqa' tiddefendi lilha nifisha waqt li tkun għada fl-art. Dan naturalment jista' jsir, billi l-moviment tat-teknika jsir tajjeb, b'heffa u billi tissorprendi lill-avversarju.

Nispiegaw ftit ffit x'wieħed għandu jagħmel u kif

nipprattikaw. Mela wara li tkun sofrejt 'throw', ħarsu lejn (Fig. 7) fl-iqsar hin possibbli hu čans li ma thallix lill-avversarju jersaq lura minn hekk. Fl-istess hin hu čans ukoll li jekk tkun ftit 'il bogħod mill-avversarju, ersaq b'heffa u tali mod li ma thallix l-avversarju jindu li sejjer tagħmel xi mossu. Meta tagħmel dan kollu u tkun cert li qiegħed f'pożizzjoni tajba, dan li gej għandek tagħmel:

- Aħtaf l-okkażjoni mill-ewwel u ta' l-eqreb sieq ta' l-avversarju li tkun qrib tiegħek;
- Bil-pala ta' sieq waħda, nieħdu eżempju tas-sieq



SELF DEFENCE

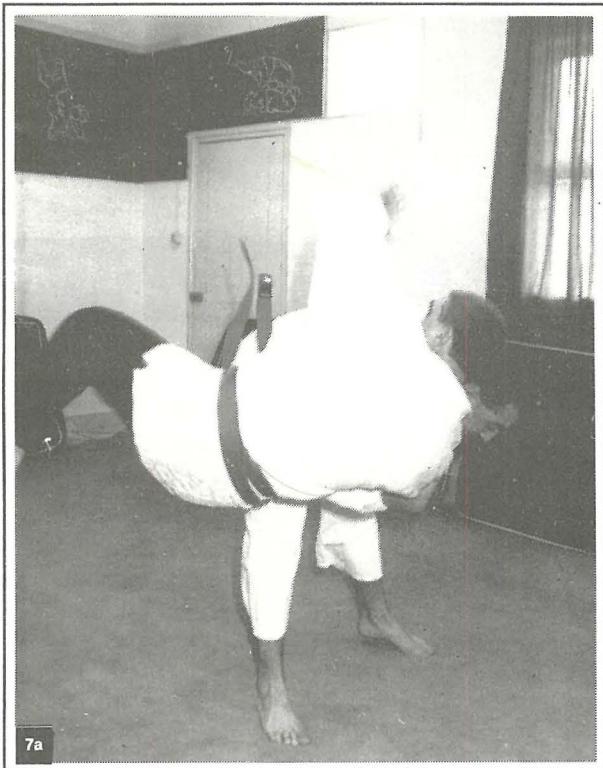
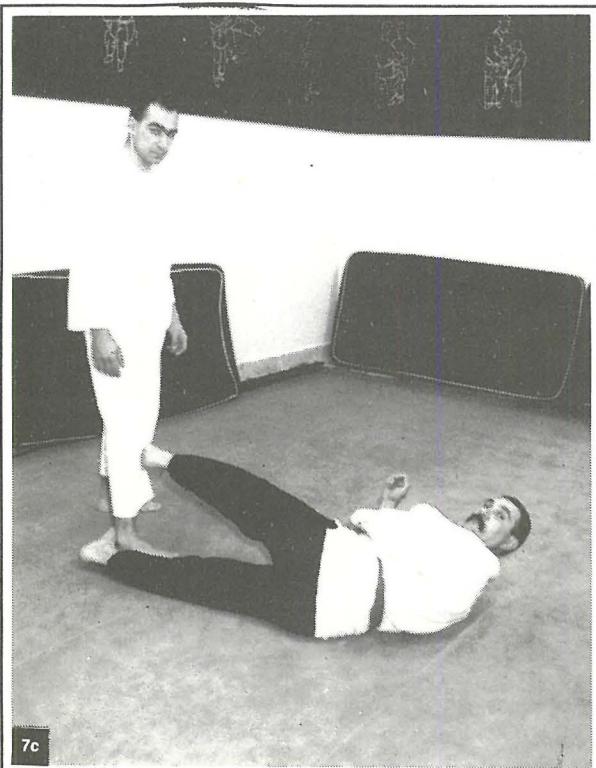
- UNARMED COMBAT

il-leminija, daħħalha tajjeb ma' l-arqub (Fig. 7b) ta' sieq minn ta' l-avversarju, u iġbed lejk kemm tista';

- c) Fl-istess ħin il-pala tas-sieq l-opħa għamilha mal-ġewwieni u taħt ta' l-irkoppa ta' l-istess sieq ta' l-avversarju; (Fig. 7c);
- d) Meta tara li s-saqajn it-tnejn qiegħdin tajjeb, naturalment dan irid isir f'sekondi, kull m'għandek tagħmel huwa li; bis-sieq li qiegħda tagħfas ma' l-arqub iġbed kemm għandek saħħa lejk, filwaqt li dik li qiegħda taħt l-irkoppa imbotta lura. B'hekk tkun qiegħed tisbilanċja lil dak li jkun fejn naturalment żgur li jkollu jagħmel 'breakfall tajba' jekk ikun jaf għax il-bqija xi ftit jweġġga' żgur.

Biex nghinkom agħtu titwila lejn (Fig 7, 7a-7b-7c).

Haġa oħra li nixtieq insemmi wkoll hi, li biex wieħed jipprattika dan il-moviment tajjeb, bilfors li jkollu bżonn 'partner' ieħor u r-raguni hi ħalli wieħed jkun jista' jara u jħoss ir-reazzjoni li jkun irid jagħmel biex jikseb riżultat tajjeb.



Issa nghaddu għal xi haġa oħra f'dak li huwa 'UNARMED COMBAT'.

Qabel xejn nixtieq li nikkoreġi xi haġi minn tas-sensiela l-oħra f'paġna 37 taħt (Fig. 6B) u eżattament versi 5 u 6, fejn hemm miktub ta' l-armla trid tigi ta' l-arja u eżattament taħtha l-kelma rebbieħ trid titranga.

Niġi issa biex inkomplu aktar dwar 'holds' ciòe xi



SELF DEFENCE

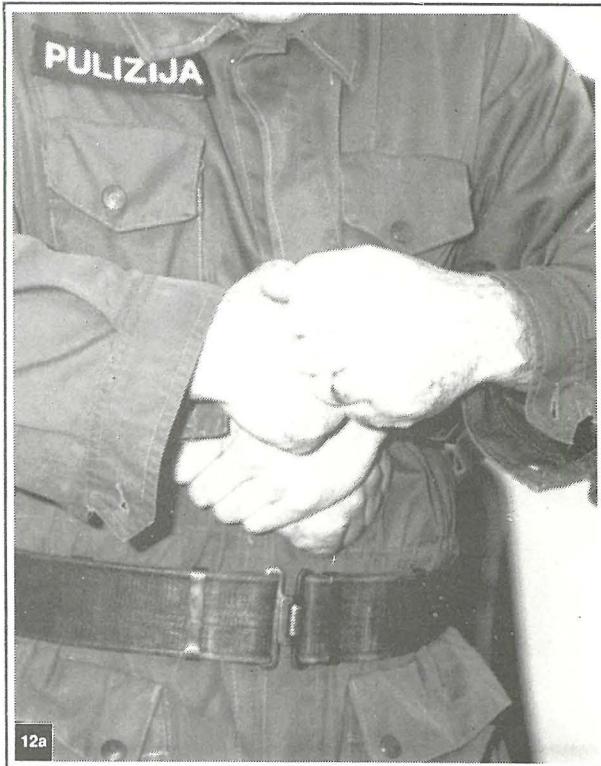
- UNARMED COMBAT

jsarfu u kif wieħed għandu jagħmel biex jeħles mill-individwu. Il-mossa li sejjer nghidilkom insejħulha (stomach grip). Harsu lejn (Fig. 12). Biex wieħed jeħles mill-avversarju li għandu, l-ewwel m'għandu jagħmel huwa dan li ġej:

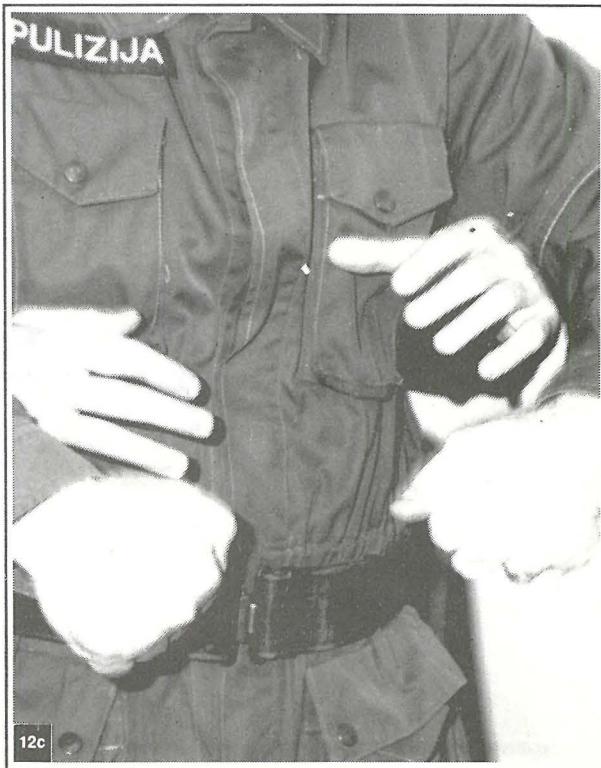
- Sejjer nirrepeti dak li dejjem spjegajt aktar 'il quddiem — TIPPANIKJAWX;
- Toqgħodx iddur 'l-hemm u 'l-hawn, għax inkella ġieghel lill-avversarju biex jissoda aktar fuq saqajh u jiġibdek lura. Allura qabel isir dan qis li tintrewa fiti 'il quddiem biex b'hekk tisbilancja lill-avversarju. F'dan il-każ, ikun hawn li tkun tista' anzi aħjar tintlewa 'l-hemm u 'l-hawn u b'hekk tirbaħ iċ-ċans li twaqqa' lill-avversarju.
- Peress li inti tkun qiegħed tigi miżimum mill-qgħad, qiegħed il-pali ta' idejk ponnijiet u bl-ekkiesi ta subgħajk għafas fuq wiċċ il-pala ta' l-idejn u fl-istess ħin waqt l-ġħafsa mexxi l-ponnijiet 'il fuq u 'l-isfel. F'dak il-ħin l-avversarju



12b



12a



12c

jkollu jitilqek għax ikun wegħha' sewwa l-wiċċ tal-pala ta' l-id. Naturalment wara dan kollu inti tkun tista' tagħmel xi mossu oħra li żgur tkun tista' toħorġok rebbieħ.

Biex ngħinkom agħtu titwila lejn (Fig. 12, 12a u Fig. 12b).

Għal din il-ħargħa naħseb li bizzżejjed. Niltaqgħu f'ħarġa oħra. Saħħa.

Ħarsa lejn is-sena 1990

⇒ minn paġna 26

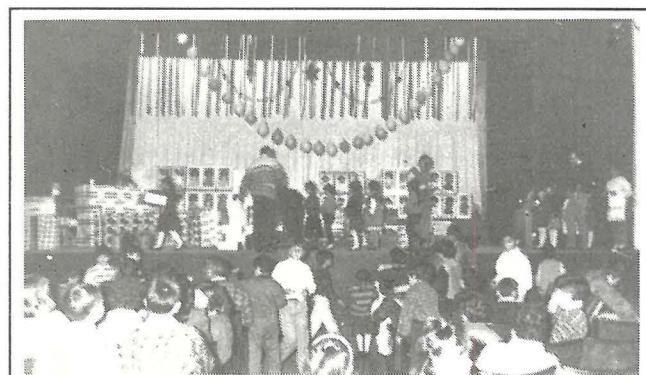


21.8.90 Wara talba ta' l-Assoċjazzjoni, il-Ministru ta' l-Edukazzjoni u Intern Dr. U. Mifsud Bonnici żammu laqgħa li fiha ġie diskuss kif il-membri tal-Korp jista' jkollhom kundizzjonijiet taxxogħol aħjar kif ukoll kif il-Korp inġenerali jista' jimxi aktar 'il quddiem fiċ-ċirkustanzi tal-lum. Il-Ministru saħaq li kull membru għandu jaħdem skond il-ġurament li ha u ta' dan hu lest li jara l-welfare u l-effiċjenza tal-Korp ikollhom dak mistħoqq għalihom.

14.9.90 L-Assoċjazzjoni kienet talbet laqgħa mal-Kummissjoni dwar ir-Riforma fis-Servizz Pubbliku. Din saret il-lum f'Kastilja li matulha wnejna l-fehmiet tagħha dwar kif għandhom jiġu kkunsidrati dawk ir-riformi li jirrigwardjaw il-Korp. F'dan l-istadju l-Kummissjoni fehmet iċ-ċirkustanzi skabruži ta' xogħol li l-Pulizija huma suġġetti li jaħdmu u li għal certi raġunijiet oħra għandhom għaliex ikunu kkunsidrati distintivament minn haddiema oħra.



4.11.90 Inżammet iċ-ċeremonja tat-tberik ta' l-oqbra tal-membri tal-Korp fiċ-Ċimieru ta' l-Addolorata li fiha sar talb flimkien maċ-Chaplain tal-Korp u tqiegħdu l-kuruni mill-Kummissarju u mill-għaqdiet:



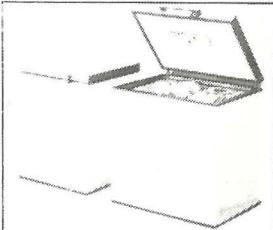
20.12.90 Fl-Istitut Kattoliku t-tfal tal-membri tal-Korp ġew trattati waqt party tal-Milied fejn wara nghataw ukoll rigali sbieħ skond l-età.

⇒ għal paġna 40

Harsa lejn is-sena 1990

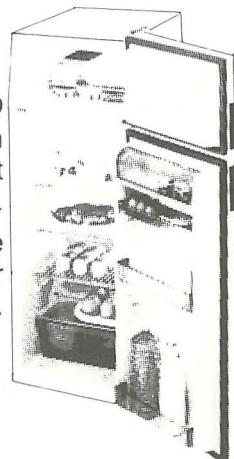
- 24.12.90** Fis-sala Vilhena saret quddiesa ta' lejlet il-Milied u l-kongregazjoni kbira li attendiet apprezzat ħafna l-priedka tat-tifel li saret għall-ewwel darba fid-Depot.
- 26.12.90** Il-ballu tal-Milied nżamm fil-Lukanda Verdala fejn l-attendenza kienet numeruża pjuttost aktar mis-soltu.
- 30.12.90** Kien hemm attendenza oħra kbira flimkien mal-Kummissarju u s-Sin-jura Calleja għad-Dinner Dance tal-
- Milied li I-Entertainment Committee organizza fil-Lukanda Verdala. Id-diversi taqsimiet, għases u uffiċini tal-Korp organizzaw ukoll xi party jew *get together* separatament fil-ġranet ta' l-aħħar tas-sena. Naturalment minbarra dawn l-aktivitajiet kollha l-Assocjazzjoni għamlet laqgħat oħra li matulhom jiġu diskussi dawn l-aktivitajiet u l-organizzazzjoni tagħihom, minbarra xogħol ieħor li ma jsirx f'laqgħa iżda b-ħafna qadi u diskussionijiet oħra ma nies barra l-Korp.

ZANUSSI FRIDGES & FREEZERS



- Up to date technology
- Highly functional characteristics
- Refined designs

Z626/6D
 280lt capacity, defrost: automatic in the fridge, manual in the freezer, 40lt freezer capacity, ice box.
 Complete range available with single door, 2 door and half and half.



B'KARA, GŻIRA, HAMRUN, PAOLA & VALLETTA.

CHARLES BUTCHER

Wholesale & Retail Butchers

Bisazza Str., Sliema

Tel: 334535, 330635

Importers & distributors

No connection with any other firm Trading under the name of Charles Butcher

Special Items Available

- Scottish Aberdeen Angus beef
- Fillets
- Striploins
- Calf sweets breds
- Escargots with garlic butter filling
- Dutch milk fed veal fillets
- Dutch milk fed veal saddles
- Dutch milk fed veal Loins
- Dutch milk fed veal Ossobuco
- Dutch milk fed veal legs
- Dutch milk fed veal chops
- Escargots
- Headless Salmon
- Geese
- Wild Boar legs
- Wood pigeons
- Pheasants
- Partridges
- Quails

Suppliers to Hotels Restaurants Catering establishments
24 hours telephone answering service on 334535

MALTA POLICE



DRUGS CRIMEPHONE

**Help the Police Fight
Drug Abuse**

**IF YOU HAVE ANY INFORMATION
RING**

243333

**Leave your message on our 24 hour service-phone
All information treated as strictly confidential**

A 10% SPECIAL DISCOUNT

ONE THIRD IS COVERED BY LAND, TWO THIRDS BY WATER AND ALL OF IT BY CIGNA



CIGNA Corporation is one of the principal United States companies in the financial industry and has assets in excess of US\$53.5 billion (1987) and a revenue of nearly US\$17 billion. It operates in over 80 countries around the world and employs more than 48,000 people. This vast network and expertise enables Cigna to offer the best terms for

ALL CLASSES OF INSURANCE

CIGNA

CIGNA Insurance Company of Europe s.a.-n.v. are represented exclusively in Malta by:



**England
Insurance
Agency Ltd**

127 Old Theatre Street, Valletta. Tel: 225355, 237776.

ON PRIVATE MOTOR INSURANCE
IS ALLOWED TO
ALL MEMBERS OF THE POLICE FORCE